

Verzeichnis der Führungsstrukturen und der Führungskräfte

Stand 31.12.2016

Verzeichnis der Führungsstrukturen und der Führungskräfte
samt Jahreseinkommen und Zusatzentlohnung für die
jeweilige Führungsstruktur

(veröffentlicht im Sinne der geltenden
Transparenzbestimmungen gemäß Vorgaben des Beschlusses
der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010 ergänzt mit
Beschluss der Landesregierung Nr. 678 vom 06.05.2013)

Führungsspitze des Betriebes

Rechtsgrundlagen

Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, i.g.F.
Landesgesetz vom 04.01.2000, Nr. 1, i.g.F.
Landesgesetz vom 05.03.2001, Nr. 7, i.g.F.
Beschluss der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010, ergänzt mit
Beschluss Nr. 678 vom 06.05.2013
Beschluss des Generaldirektors Nr. 111 vom 14.05.2013

Elenco delle strutture dirigenziali e dei dirigenti

Situazione 31.12.2016

Elenco delle strutture dirigenziali e dei dirigenti col reddito annuo
ed il trattamento accessorio per la relativa struttura dirigenziale

(pubblicato ai sensi delle vigenti disposizioni normative sulla
trasparenza in conformità alle indicazioni della delibera della
Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010 così come integrata
dalla delibera della Giunta provinciale n. 678 del 06.05.2013)

Vertice aziendale

Fonti normative

Legge provinciale 22.10.1993, n. 17 e successive modifiche
Legge provinciale 04.01.2000, n. 1 e successive modifiche
Legge provinciale 05.03.2001, n. 7 e successive modifiche
Delibera della Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010, integrata con delibera
n. 678 del 06.05.2013
Delibera del Direttore generale n. 111 del 14.05.2013

Gehalt der Führungsspitze

A. Besteuerbares Jahreseinkommen:

das gesamte steuerbare Jahreseinkommen der Führungskräfte (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit – Mod. CU) geht aus beiliegender Tabelle hervor.

Stipendio della vertice aziendale

A. Reddito annuo ai fini fiscali:

Il reddito imponibile annuo complessivo ai fini fiscali dei/delle singoli dirigenti (Punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata dall'Amministrazione - mod. CU) è desumibile dall'allegata tabella.

Führungsspitze – Vertice aziendale

Funktion- Funzione	Amtsinhaber/Titolare	Ernennung/nomina	Beginn Decorrenza	Ende Termine	Besteuerbares Einkommen 2015 Reddito imponibile ai fini fiscali 2015
Generaldirektor/Direttore generale	Dr. Thomas Schael	B.LR. Nr./D.G.P.n. 697/2015	15.06.2015	14.06.2020	108.809,44 Euro
Sanitätsdirektor/Direttore sanitario geschäftsführend/reggente	Dr. Roland Döcker	B.G.D.Nr./D.D.G. 315/2016	01.11.2016	31.12.2016	siehe GB Meran ved. Compr.Merano
Pflegedirektor/Direttore tecnico assistenziale	Dr. Robert Peer	B.LR.Nr./D.G.P. n. 2084/2011	01.01.2012	31.12.2016	141.895,53 Euro
Verwaltungsdirektor/Direttore amministrativo	Dr. Marco Cappello	B.LR.Nr./D.G.P. n. 2084/2011	01.01.2012	31.12.2016	150.936,15 Euro

Bezirkssdirektoren-Direttori di Comprensorio

Funktion-Funzione	Amtsinhaber/Titolare	Ernennung/nomina	Beginn Decorrenza	Ende Termine	Besteuerbares Einkommen 2015 Reddito imponibile ai fini fiscali 2015
Bezirkssdirektor – Gesundheitsbezirk Bozen Direttore di Comprensorio - Compr. sanitario di Bolzano	Dr. Umberto Tait	B.LR.Nr./D.G.P. n. 2085/2011	01.01.2012	31.12.2016	177.268,39 Euro
Bezirkssdirektorin – Gesundheitsbezirk Meran Direttrice di Comprensorio - Compr. sanitario di Merano	Dr. Irene Pechlaner	B.LR.Nr./D.G.P. n. 2085/2011	01.01.2012	31.12.2016	139.511,05 Euro
Bezirkssdirektor - Gesundheitsbezirk Brixen Direttore di Comprensorio – Compr. sanitario di Bressanone	Dr. Walter Amhof	B.LR. Nr./D.G.P.n. 1131/2015	01.10.2015	-----	151.507,85 Euro
Bezirkssdirektor - GB Bruneck Direttore di Comprensorio – Compr. sanitario di Brunico	Dr. Walter Amhof	B.LR.Nr./D.G.P. n. 2085/2011	01.01.2012	31.12.2016	siehe oben come sopra

Bereich des ärztlichen und tierärztlichen Personals

Rechtsgrundlagen

Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, i.g.F.
Landesgesetz vom 05.03.2001, Nr. 7, i.g.F.
Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für das ärztliche und tierärztliche Personal vom 13.03.2003
Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für das ärztliche und tierärztliche Personal vom 17.02.2009
Betrieblicher Zusatzkollektivvertrag für das ärztliche und tierärztliche Personal vom 10.12.2009
Beschluss der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010, ergänzt mit Beschluss Nr. 678 vom 06.05.2013
Beschluss des Generaldirektors Nr. 111 vom 14.05.2013

Gehalt der Führungskraft

A. Besteuerbares Jahreseinkommen:

das gesamte steuerbare Jahreseinkommen der Führungskräfte (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit – Mod. CU) geht aus beiliegender Tabelle hervor.

B. das Gehalt der Führungskraft setzt (bereits im Jahreseinkommen laut Punkt A enthalten) sich folgendermaßen zusammen:

- a) Grundentlohnung
- b) Funktionszulage
- c) Ergebniszulage

Berechnung der Funktionszulage:

Sie ist das Ergebnis der Grundlage von monatlich brutto 2.399,20 € multipliziert mit dem der Führungsstruktur zugewiesenen Koeffizienten.

Beispiel: Ärztliche Direktion Krankenhaus Bozen

Koeffizient 2,20 = monatliche Funktionszulage brutto 5.278,24 €.

Berechnung der Ergebniszulage:

Sie beträgt für 12 Monate für die Inhaber einer komplexen Struktur durchschnittlich 15%, bzw. für die Inhaber einer einfachen Struktur 11,8% folgender, vom individuellem Dienstalter abhängigen Lohnelemente:

Grundgehalt – Klassen/Vorrückungen – Sonderergänzungszulage – Spezialisierungszulage – Ursprüngliche Zulage fixe Position – Funktionszulagen

Die individuelle Zuweisung erfolgt im Ausmaß von 0% bis 22% im Rahmen des zugeteilten Fonds und aufgrund der Leistungsbeurteilung.

Area del personale medico e medico-veterinario

Fonti normative

Legge provinciale 22.10.1993, n. 17 e successive modifiche
Legge provinciale 05.03.2001, n. 7 e successive modifiche
Contratto collettivo intercompartimentale per il personale medico e medico-veterinario del 13.03.2003
Contratto collettivo intercompartimentale per il personale medico e medico-veterinario del 17.02.2009
Contratto collettivo integrativo per il personale medico e medico-veterinario del 10.12.2009
Delibera della Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010, integrata con delibera n. 678 del 06.05.2013
Delibera del Direttore generale n. 111 del 14.05.2013

Stipendio del dirigente

A. Reddito annuo ai fini fiscali:

Il reddito imponibile annuo complessivo ai fini fiscali dei/delle singoli dirigenti (Punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata dall'Amministrazione - mod. CU) è desumibile dall'allegata tabella.

B. Lo stipendio del dirigente (già compreso nel reddito annuo di cui al punto A) è così composto:

- a) trattamento fondamentale
- b) indennità di funzione
- c) indennità di risultato

Determinazione dell'indennità di funzione:

Essa è il risultato della base del mensile lordo 2.399,20 €, moltiplicata con il coefficiente attribuito alla struttura dirigenziale.

Esempio: Direzione medica Ospedale di Bolzano

Coefficiente 2,20 = indennità di funzione mensile lordo 5.278,24 €.

Determinazione dell'indennità di risultato:

Essa ammonta per 12 mensilità, mediamente al 15% per i titolari di struttura complessa, nonché al 11,8% per i titolari di struttura semplice, calcolata sulle seguenti voci stipendiali il cui ammontare è determinato dall'anzianità di servizio individuale:

Stipendio base – classe/scatti – Ind. integrativa speciale – Ind. di specificità

- Ind. di posizione fissa storica – Ind. di funzione

L'attribuzione individuale AV/CLviene nella misura tra il 0% ed il 22% nel rispetto del fondo attribuito e sulla base della valutazione.

Beispiel: Komplexe Struktur - 15% von 10.540,83 (Grundgehalt – Klassen/Vorrückungen – Sonderergänzungszulage – Spezialisierungszulage – Ursprüngliche Zulage fixe Position – Funktionszulagen) = 1.581,12 x 12 = 18.973,49 €.

Esempio: Struttura complessa - 15% di 10.540,83 (Stipendio base – classe /scatti – Ind. integrativa speciale – Ind. di specificità - Ind. di posizione fissa storica – Ind. di funzione) = 1.581,12 x 12 = 18.973,49 €.

B) Ärztlicher Bereich - Area medica

Komplexe Struktur - struttura complessa	Direktor der komplexen Struktur Direttore di struttura complessa (1)	Ernenndungsdaten estremi atto di nomina	Beginn Inizio	Ende Fine	Koeffizient coefficiente	Besteuerbares Einkommen 2015 Reddito imponibile ai fini fiscali 2015
Einfache Struktur - struttura semplice	Direktor der einfachen Struktur Direttore di struttura semplice					

B 1) Gesundheitsbezirk Bozen - Comprensorio Sanitario di Bolzano

Ärztliche Direktion/Direzione Medica/ Bereichsdirektor/direttore di area	Dr. Flavio Girardi (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 205/2014	01.08.2014	31.07.2019	2,200	208.726,46 Euro
Krankenhausthygiene und Präventivmedizin Servizio di igiene ospedaliera e medicina preventiva del personale	Dr. Mirella Bombonato	E.D. Nr. 1086/2016	01.07.2016	---	0,525	143.288,93 Euro
Gerichtsmedizinische, rechtliche und ethische Fragen im Bereich der Sanitätsdirektion Area delle funzioni giuridiche, medico-legali, etiche	Dr. Elisabeth Montel	E.D. Nr. 987/2016	01.06.2016	31.05.2019	0,525	94.985,31 Euro
Dienst für Anästhesie und Intensivmedizin 1 , mit Ausrichtung in Anästhesie und Schmerztherapie Servizio di Anestesia e rianimazione 1 , con indirizzo di anestesia e terapia del dolore	Dr. Franco Auricchio (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 271/2016	01.08.2016	---	1,900	202.891,47 Euro
Leitung der anästhesiologischen Tätigkeiten im postoperativen Bereich Gestione delle attività anestesiolgiche post-operatorie	Dr. Loris Fabbro	E.D. 1429/2014	01.04.2014	31.03.2017	0,525	131.085,06 Euro
Leitung der anästhesiologischen Tätigkeiten außerhalb des Operationstraktes Gestione dell'attività anestesiolgiche fuori dal reparto ospediero	Dr. Michael Galvan	E./D. Nr. 1429/2014	01.04.2014	31.03.2017	0,525	138.804,23 Euro
Leitung und Beurteilung präanästhesiologischer Tätigkeit Gestione e valutazione pre-anestesiolgica- neu	Dr. Pierpaolo Marcolini	E./D. 1306/2014	01.09.2011	31.08.2017	0,525	150.003,90 Euro
Leitung der anästhesiologischen Tätigkeiten innerhalb des Operationstraktes Gestione dell'attività anestesiolgiche in reparto ospediero	Dr. Andreas Dusini	E./D. Nr. 1429/2014	01.04.2014	31.03.2017	0,525	147.210,76 Euro

Dienst für Anästhesie und Intensivmedizin 2 , mit Ausrichtung in Intensivmedizin Servizio di Anestesia e rianimazione 2 , con indirizzo di rianimazione /	Dr. Oswald Mayr (1)	E./D. 2813/2005	01.11.2016	31.12.2016	1,900	229.969,40 Euro
Infektionskontrolle Controllo delle infezioni	Dr. Bernadetta Moser	E./D. Nr. 1086/2016	01.07.2016	---	0,525	139.966,75 Euro
Hirntoddiagnostik und Förderung der Organ-, Gewebe- und Zellspende Diagnosi e morte encefalica e promozione della donazione degli organi, dei tessuti e delle cellule	Dr. Maurizio Ferraro	E./D. Nr. 734/2015	01.01.2015	31.12.2017	0,525	134.701,80 Euro
Hausinterne Notfallmedizin Urgenza ed emergenza intraospedaliera	Dr.in Agnes Zöggeler	E./D. Nr. 1182/2015	01.06.2015	31.05.2018	0,525	116.589,38 Euro
Labor für klinische Biochemie Laboratorio di biochimica clinica	Dr. Herrmann Markus (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 239/2011	01.02.2012	31.01.2017	1,500	43.554,58 Euro
Labor für Dringlichkeiten Laboratorio urgenze	Dr. Evi Peer	E./D. Nr. 1731/2013	01.01.2014	31.12.2016	0,525	123.710,41 Euro
Qualitätskontrolle Sistema di qualità	Dr. Giovanni Cosio	E./D. Nr. 1086/2016	01.07.2016	---	0,525	148.686,50 Euro
Proteinlabor Laboratorio delle proteine	Dr. Martina Giuliani	E./D. Nr. 271/2014	01.03.2014	28.02.2017	0,375	114.535,90 Euro
Dienst für Nuklearmedizin Servizio di medicina nucleare	Dr. Moshen Farsad (1) geschäftsführend/reggente	E./D. Nr. 162/2013	15.09.2013	---	1,500	152.849,16 Euro
Radiologischer Dienst Servizio radiologico	Dr. Giampietro Bonatti (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 230/2013 +79/2014	07.07.2013	06.07.2018	1,700	212.031,04 Euro
	+(für Organisationsform mit verbindlicher Zusammenarbeit/Forma vincolante di collaborazione organizzativa)	B.G.D./D.D.G. 306/2016	01.09.2016	31.08.2017	+0,4	
Ct-Diagnostik Diagnostica TAC	Dr. Patrizia Pernter	E./D. Nr. 98/2016	01.10.2015	----	0,525	152.895,58 Euro
Echografie Diagnostica ecografica	Dr. Norberto Vezzali	E./D. Nr. 640/2015	01.09.2014	31.08.2017	0,525	136.767,63 Euro
Magnetresonanz Diagnostica con resonanza magnetica	Dr. Günther Schifferle	E./D. Nr. 1086/2016	01.07.2016	---	0,525	150.543,19 Euro
Betriebliches Labor für Mikrobiologie und Virologie Laboratorio aziendale di microbiologia e virologia	Dr. Elisabetta Pagani (1) geschäftsführend/reggente	E./D. Nr. 42/2010	15.11.2011	---	1,500	157.318,50 Euro
Betrieblicher Dienst für pathologische Anatomie Servizio aziendale di anatomia patologica	Dr. Guido Mazzoleni (1)	B.G.D./D.D.G. Nr.270/2016	01.08.2016	31.07.2021	1,500	171.230,47 Euro

Organisation betriebsübergreifender Projekte Organizzazione dei progetti aziendali	Dr. Reinhard Walther Kluge	E./D. 640/2015	01.01.2015	31.12.2017	0,525	112.516,78 Euro
Hämatolo-Lymphopathologie Patologia ematologica e dei linfonodi	Dr. Giovanni Negri	E./D. Nr. 1704/2016	01.11.2016	---	0,525	125.311,78 Euro
Abteilung für Gefäß- und Thoraxchirurgie Divisione di Chirurgia vascolare e toracica	Dr. Reinhold Perkmann (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 1148/2012	01.08.2012	31.07.2017	1,700	175.195,81 Euro
Gefäß- und Thoraxchirurgische Subintensivstation Unità subintensiva	Dr. Francesco Zaraca	E./D. 1547/2015	01.09.2015	---	0,525	146.999,49 Euro
Day hospital und day surgery Day hospital e day surgery	Dr. Stephan Morandell	E./D. Nr. 719/2016	01.05.2016	---	0,525	124.913,00 Euro
Abteilung für allgemeine Chirurgie Divisione di chirurgia generale	Dr. Martin Federico (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 240/2016	11.06.2016	10.06.2018	1,700	210.249,55 Euro
Kinderchirurgie/chirurgia pediatrica	Dr. Paolo Andriolo	E./D.Nr.1243/2016	01.08.2016	---	0,525	153.348,51 Euro
Day Hospital - Day surgery	Dr. Giuseppe La Guardia	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	137.707,83 Euro
Schilddrüsen- und Mammachirurgie Patologia chirurgica della mammella e della tiroide	Dr. Romano Polato	E./D. 1429/2014	01.01.2014	31.12.2016	0,525	137.371,81 Euro
Endoskopische und laparoskopische Chirurgie Endoscopia e chirurgia laparoscopica	Dr. Ivo Kompatscher	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016		0,525	148.159,95 Euro
Endokrinologische Chirurgie Chirurgia endocrina	Dr. Francesco Miceli	E./D. 1810/2015	01.09.2015	---	0,525	158.477,65 Euro
Hepatobiliäre Chirurgie Chirurgia epatobiliare	Dr. Antonio Frena	E./D. Nr. 1429/2014	01.01.2014	31.12.2016	0,525	144.627,92 Euro
Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe Divisione di ginecologia e ostetricia	Dr. Sergio Messini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr Nr. 223/2012	08.07.2012	07.07.2017	1,700	206.988,13 Euro
Day Hospital - Day surgey	Dr. Angelika Rabensteiner	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	112.651,87 Euro
Diagnostische Urogynäkologie Uroginecologia diagnostica	Dr. Michael Kusstatscher	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	146.270,61 Euro
Pränatale Diagnostik und fetale Medizin Diagnostica prenatale e medicina fetale	Dr. Federica Verdi	E./D. Nr. 77/2015	01.12.2014	30.11.2017	0,525	130.141,35 Euro
Abteilung für Neurochirurgie Divisione di neurochirurgia	Dr. Andreas Schwarz (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 256/2016-	01.06.2015	31.05.2020	1,700	183.847,43 Euro
Spinale Chirurgie Neurochirurgia spinale	Dr. Maximilian Broger	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	141.791,02 Euro
Abteilung für Augenheilkunde Divisione di oculistica	Dr. Enrico Bertelli (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 16/2015	01.04.2014	31.03.2019	1,500	173.613,13 Euro

Day surgery und Chirurgie des hinteren Augenabschnittes Day surgery e chirurgia della camera posteriore dell'occhio	Dr. Enzo Gius	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	110.720,10 Euro
Chirurgische und ambulante Therapie des Glaukoms Terapia chirurgica e ambulatoriale del glaucoma	Dr. Paolo Bernardi	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	107.189,21 Euro
Abteilung für Orthopädie und Traumatologia Divisione di ortopedia e traumatologia	Dr. Michael Memminger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 151/2014	01.10.2013	30.09.2018	1,700	211.071,79 Euro
Orthopädische und traumatologische Chirurgie Attività chirurgica ortopedica e traumatologica	Dr. Francesco Renier	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	173.270,13 Euro
Arthroskopie und Sportmedizin Artroscopia e patologia da attività sportiva	Dr. Stefano Parduzzi	E./D. Nr. 640/2015	01.01.2015	31.12.2017	0,525	145.770,47 Euro
Wirbelsäulenpathologie- und chirurgie Patologia e chirurgia del rachide	Dr. Giuseppe Bertinazzo	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	153.915,92 Euro
Op-Programm/Koordination und Fußpathologie- und chirurgie Programmazione dell'attività chirurgica e patologia e chirurgia del piede	Dr. Vincenzo Cosenza	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	151.886,18 Euro
Hals-, Nasen- und Ohrenabteilung Divisione di otorinolaringoiatria	Dr. Lorenz Gallmetzer (1) geschäftsführend/reggente	E./D. Nr.n. 627/2005	01.08.2016	---	1,500	128.588,53 Euro
Day hospital - day surgery	Dr. Lukas Pedò	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	129.623,78 Euro
Abteilung für Urologie Divisione di urologia	Dr. Armin Pycha (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 74/2015	01.04.2015	31.03.2020	1,700	175.152,36 Euro
Kinderurologie Urologia pediatrica	Dr. Evi Comploj	E./D.1704/2016	01.11.2016	---	0,525	112.000,45 Euro
Onkologische Mini-invasive Chirurgie Chirurgia mini-invasiva-oncologica	Dr. Salvatore Palermo	E.D. Nr. 1530/2016	01.10.2016	01.10.2016	0,53	135.858,22 Euro
Betrieblicher Dienst für Notfall- und Rettungsmedizin, Medizinisches Notrufsystem 118 Servizio azeindale di urgenza ed emergenza medica, sistema di allarme sanitario 118	Dr. Manfred Brandstätter (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 246/2016	01.10.2015	30.09.2017	1,700	212.605,15 Euro
Koordination zwischen den einzelnen Gesundheitsbezirken Attività e coordinamento aziendale	Dr. Walter Dietl	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	160.219,47 Euro
Abteilung für Gastroenterologie Divisione di gastroenterologia	Dr. Michael Häfner (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 233/2016	02.11.2016	01.11.2021	1,700	22.930,07 Euro
Ambulatorium für Lebererkrankungen und Nachbetreuung nach Lebertransplantation Ambulatorio di epatologia e trapianti del fegato	Dr. Martina Felder	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	151.956,78 Euro
Day Hospital	Dr. Lucia Piazza	E.D. Nr. 1130/2013	01.07.2013	01.09.2018	0,53	183.727,09 Euro
Abteilung für Hämatologie und Knochenmark- transplantationszentrum/Divisione di ematologia e centro trapianto midollo osseo	Dr. Atto Billio (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 32/2016	01.03.2016	28.02.2021	1,700	178.972,33 Euro

Abteilung für Hämatologie mit anspruchsvollem Betreuungsstandard Degenza ad alta intensità di cura	Dr. Marco Casini	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2106	---	0,525	142.570,52 Euro
Hämatologisches Labor Laboratorio di ematologia	Dr. Mirija Svaldi	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	127.523,60 Euro
Hämato-onkologisches Ambulatorium Ambulatorio onco-ematologico	Dr. Michael Mian	E./D. 547/2016	01.04.2016	---	0,525	95.570,55 Euro
Abteilung für medizinische und chirurgische Notaufnahme und Beobachtungsstation Divisione di accettazione sanitaria, pronto soccorso ed astanteria	Dr. Mario La Guardia (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 78/2014	13.05.2014	12.05.2019	1,700	184.120,95 Euro
Beobachtungsstation Astanteria	Dr. Giuseppe Sacco	E./D. Nr. 1182/2015	01.09.2015	-----	0,525	144.778,62 Euro
Roter Bereich Erste Hilfe – Notfallmedizin Area Rossa di Pronto Soccorso – Medicina e chirurgia d'urgenza-neu	Dr. Stefano Corrà	E./D. Nr. 1274/2014	01.09.2014	31.08.2017	0,525	144.173,27 Euro
Abteilung für Geriatrie Divisione di geriatria	Dr. Albert March (1)	B.G.D./D.D.G. Nr.269/2016	01.08.2016	27.07.2020	1,700	193.430,71 Euro
Organisation der Altersheime und Pflegeheime außerhalb des Krankenhauses Gestione organizzativa e sanitaria delle strutture extraospedaliere per anziani	Dr. Gertrud Sölva	E.D./Nr.1547/2015	01.11.2015	---	0,525	134.959,67 Euro
Integriertes geriatrisches Ambulatorium und demenzielle Krankheitsbilder Ambulatorio geriatrico integrato e gestione delle patologie dementigene	Dr.ssa Francesca Lubian	E./D. Nr. 77/2015 e E./D. Nr. 202/2015	01.09.2014	31.08.2017	0,525	136.028,23 Euro
Abteilung für Pneumologie Divisione di pneumologia	Dr. Giulio Donazzan (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 239/2016	01.10.2015	30.09.2017	1,700	207.429,46 Euro
Respiratorische und allergologische Funktionsdiagnostik Diagnostica respiratoria funzionale ed allergologica	Dr. Lucio Bonazza	E./D. Nr. 980/2016	01.07.2016	---	0,525	140.968,33 Euro
Dienst für physische Rehabilitation Servizio di riabilitazione fisica	Dr. Peter Zelger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 238/2016	01.07.2015	30.06.2020	1,500	174.336,59 Euro
Gesundheitsbezirk Bozen - Physische Rehabilitation in den Sanitätssprengeln inner- und außerhalb der Stadt Bozen Comprensorio Sanitario di Bolzano - Riabilitazione fisica per i distretti socio sanitari urbani ed extraurbani	Dr. Arrigo Baldo	E./D. Nr. 734/2015	01.02.2015	31.01.2018	0,525	112.018,96 Euro
Abteilung für medizinische Onkologie Divisione di oncologia medica	Dr. Claudio Graiff (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 248/2016	01.10.2015	30.09.2017	1,500	207.428,98 Euro
Onkologische Palliativmedizin Medicina palliativa oncologica	Dr. Judith Stocker	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	29.702,63 Euro
Abteilung für Nephrologie und Dialyse Divisione di nefrologia ed emodialisi /	Dr. Bruno Giacon (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 232/2016	01.08.2016	27.11.2017	1,700	197.706,58 Euro

Ambulatorium für Nierentransplantierte Ambulatorio per trapiantati	Dr. Maria Grazia Tabbi'	E./D. Nr. 734/2015	01.05.2015	30.04.2018	0,525	131.095,90 Euro
Hämodialyse Emodialisi	Dr. Robert Corradini	E./D. Nr. 734/2015	01.05.2015	30.04.2018	0,525	154.746,28 Euro
Dienst für Diätetik und klinische Ernährung Servizio di dietetica e nutrizione clinica	Dr. Lucio Lucchin (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 247/2016	01.10.2015	30.09.2017	1,500	188.635,92 Euro
Abteilung für innere Medizin Divisione di medicina interna	Dr. Christian Wiedermann (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 484/2014	12.03.2014	11.03.2019	1,700	163.284,78 Euro
Day hospital	Dr. Karl Leimgruber	E./D. Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	139.865,39 Euro
Endokrinologisches Ambulatorium Ambulatorio endocrinologico	Dr. Claudio Crivellaro	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	142.956,20 Euro
Angiologisches Ambulatorium Ambulatorio angiologico	Dr. Peter Pattis	E./D. Nr. 640/2015	01.01.2015	31.12.2017	0,525	139.655,97 Euro
Dienst für Diabetologie Servizio di diabetologia	Dr. Bruno Fattor	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	142.680,60 Euro
Ambulatorium für Rheumatologie und Osteoporose Ambulatorio di reumatologia ed osteoporosi	Dr. Armin Maier	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	141.737,46 Euro
Beobachtung kritischer Patienten in der inneren Medizin Osservazion del paziente critico medicina interna	Dr. Luigi Gaioni	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	145.527,10 Euro
Klinische Kardiologie Cardiologia clinica /	Dr. Giorgio Panizza	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	128.909,71 Euro
Abteilung für Infektionskrankheiten Divisione di malattie infettive	Dr. Peter Mian (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 222/2012	22.04.2012	21.04.2017	1,500	216.702,85 Euro
Abteilung für Kardiologie mit Herzintensivstation Divisione di cardiologia con terapia intensiva cardiologica	Dr. Rainer Oberhollenzer reggente/geschäftsführend	E./D. Nr. 2097/2003	15.01.2011	---	1,900	184.968,62 Euro
Kardiologische Intensivstation und Bettenstation UTIC-terapia intensiva cardiologica e degenza	Dr. Werner Rauhe	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	132.764,78 Euro
Diagnose und Therapie der kongenitalen Kardiopathien Diagnosi e cura delle cardiopatie congenite	Dr.Roberto Crepaz	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	149.565,00 Euro
Funktionelle Diagnostik kardiologischer Erkrankungen Diagnostica funzionale cardiologica	Dr. Andrea Erlicher	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	144.493,22 Euro
Abteilung für Pädiatrie Divisione di pediatria	Dr. Lydia Pescolliderung (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 210/2012	09.10.2012	08.10.2017	1,900	191.331,60 Euro
Servizio aziendale di consulenza genetica Betrieblicher genetischer Beratungsdienst	Dr. Francesco Benedicenti	E./D. 1120/2016	01.07.2016	30.06.2019	0,525	93.804,99 Euro

Abteilung für Neonatologie und Neugeborenen Intensivtherapie Divisione di neonatologia e terapia intensiva neonatale Departmentdirektor-direttore dipartimento	Dr. Hubert Messner (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 24/2014	26.01.2014	25.01.2019	1,700	207.602,90 Euro
	+ (Departmentdirektor/direttore di dipartimento)	B.G.D./D.D.G. Nr 373/2016	30.11.2016	25.01.2019	+0,5	
Dienst für Kinder- und Jugendneurologie und Rehabilitation Servizio di neurologia e riabilitazione dell'età evolutiva	Dr. Gianluca Casara	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	133.435,52 Euro
Betrieblicher Dienst für Immunhämatologie und Bluttransfusion Servizio aziendale di immunoematologia e trasfusione	Dr. Ivo Gentilini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 268/2016	01.08.2016	31.07.2018	1,500	194.369,42 Euro
Sektion für produktive und therapeutische Apherese Sezione di aferesi produttiva e terapeutica neu	Dr. Milena Pintimalli	E./D. 1382/2014	01.09.2014	31.08.2017	0,525	116.739,49 Euro
Abteilung für Neurologie Divisione di neurologia	Dr. Bruno Bonetti (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 120/2015	01.10.2015	30.09.2020	1,700	38.974,05 Euro
Neurologische Funktionsproben Prove funzionali neurologiche	Dr. Loredana Capone	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	127.367,43 Euro
Schlaganfallereinheit Unità per pazienti con ictus –verschoben	Dr. Roberto Currò Dossi	E./D. Nr. 99/2016	01.01.2016	---	0,525	133.647,38 Euro
Abteilung für Dermatologie Divisione di dermatologia	Dr. Klaus Eisendle (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 369/2016	17.01.2016	16.01.2021	1,500	151.779,31 Euro
Ambulatorium für sexuelle übertragbare Krankheiten Ambulatorio per le malattie sessualmente trasmesse	Dr. Franco Perino	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	145.656,04 Euro
Dienst für Zahnheilkunde Servizio di odontoiatria	Dr. Fabrizio Fontanella (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 147/2013	01.03.2013	03.03.2018	1,300	182.391,27 Euro
Dienst für Basismedizin - Gesundheitssprengel Servizio di medicina di base - distretti sanitari Bereichsdirektor/direttore di area	Dr. Paolo Conci (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 17/2015	01.08.2014	31.07.2019	2,000	212.074,60 Euro
Hospice –Palliativbetreuung Hospice – Cure palliative	Dr. Massimo Bernardo	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	154.864,58 Euro
Betrieblicher Dienst für Arbeitsmedizin Servizio aziendale di medicina del Lavoro	Dr. Angela Merseburger (1) reggente/geschäftsführend	E./D. Nr. 272/2003	01.05.2015	---	1,500	144.377,86 Euro
Dienst für Hygiene und öffentliche Gesundheit Servizio di igiene e sanità pubblica	Dr. Josef Simeoni (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 163/2016	07.06.2016	06.06.2017	1,500	202.899,41 Euro
Bauhygiene der Stadt Bozen und große Strukturen auf dem Territorium Igiene edilizia della città di Bolzano e grandi strutture del territorio	Dr. Annamaria Bassot	E./D. 852/2016	01.07.2016	---	0,525	134.911,05 Euro

Betriebliche Sektion für Umweltmedizin Servizio aziendale di medicina ambientale	Dr. Lino Wegher	E./D. Nr. 1287/2014	01.07.2014	30.06.2017	0,525	123.489,22 Euro
Psychiatrischer Dienst Servizio psichiatrico	Dr. Andreas Conca (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 208/2014	01.09.2014	31.08.2019	1,700	198.391,90 Euro
	+ (Koord.des betriebl. Dienst. für Sozialpsy- chiarie für Kinder und Jugendl./Coord.del Servizio aziend. di psichiatria sociale infantile ed evolutiva	B.G.D./D.D.G. Nr. 312/2011	01.01.2015	---	+0,5	
Psychiatrische Rehabilitation Riabilitazione psichiatrica	Dr. Luigi Basso	E./D. Nr. 1176/2014	01.06.2014	31.05.2017	0,525	129.429,33 Euro
Zentrum für physische Gesundheit, Bozen Umgebung (Bozen Rosministraße 42, Leifers und Neumarkt, Tageszentrum Centro di salute mentale, Circondario Bolzano (Bolzano, Via Rosmini, Laives e Egna, Centro Diurno)	Dr. Giancarlo Giupponi	E./D. 225/2016	01.02.2016	---	0,525	117.372,72 Euro
Zentrum für psychische Gesundheit - Bozen Stadt (Neubruchweg, Tageszentrum (CD), Arche Noè) Centro salute mentale (CSM) - Città di Bolzano (via del Ronco, Centro diurno (CD), Archa di Noè)	Dr. Stefano Torresani	E./D. Nr. 1182/2015	16.04.2015	-----	0,525	129.894,39 Euro
Psychiatrische Abteilung und Tagesklinik (Krankenhaus- Gebäude W/24 Betten - Day Hospital/6 Betten, Ambulatorium für Psychosomatik in der Sparkassenstrasse Bozen) Reparto psichiatrico diagnosi e cura (SPDC) e Day hospital (ospedale-padiglione W con il reparto/24 posti letto - day hospital/6 posti letto - Ambulatorio di psicosomatica in via Cassa di Risparmio, Bolzano)	Dr. Margit Coenen	E./D. Nr. 1243/2016	01.08.2016	---	0,525	126.920,90 Euro
Betrieblicher Dienst für Sozialpsychiatrie für Kinder und Jugendliche Servizio aziendale di psichiatria sociale dell'età evolutiva						
Fachambulanz für psychosoziale Gesundheit des Kindes-und Jugendalters Ambulatorio specialistico per la salute psico-sociale dell'età evolutiva	Dr. Donatella Arcangeli	E.D./1883/2015	15.01.2016	14.01.2019	0,525	140.719,79 Euro
D.f.A.-Dienst für Abhängigkeitserkrankungen Ser.D.- Servizio per le dipendenze	Dr. Bettina Meraner (1) geschäftsführend/reggente	E./D. 878/2015	16.12.2016	---	1,500	89.407,89 Euro
Ambulatorium für Alkoholkrankheit Ambulatorio alcolologico	Dr. Alberto Degiorgis	E./D.Nr.1086/2016	01.07.2016	---	0,525	147.998,72 Euro
Dienst für Sportmedizin Servizio medicina dello sport	Dr. Stefan Resnyak (1) geschäftsführend/reggente	B.G.D./D.D.G. Nr. 204/2014	22.12.2016	---	1,300	161.831,07 Euro

Betrieblicher pneumologischer Dienst Servizio pneumologico aziendale	Dr. Paolo Pretto (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 206/2014	01.08.2014	31.07.2019	1,500	201.876,96 Euro
Klinisch-organisatorische Verantwortung im Dienstsitz Meran Responsabilità clinica ed organizzativa nella sede di Merano	Dr. Antonio Triani	E./D. 97/2016	01.01.2016	---	0,525	135.229,66 Euro
Dienst für Rechtsmedizin Servizio di medicina legale	Dr. Giovanna Zanirato (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 204/2014	01.08.2014	31.07.2019	1,500	190.815,40 Euro

Betrieblicher tierärztlicher Dienst Servizio veterinario aziendale						
Bereich Hygiene bei der Produktion, bei der Konservierung und im Vertrieb der Nahrungsmittel tierischer Herkunft settore igiene della produzione, conservazione e commercializzazione degli alimenti di origine animale	Dr. Alessandro Fugatti (1) + (auch für die Ausübung der Aufgaben als Verant- wortlicher des betrieblichen tierärztlichen Dienstes/per l'espletamento delle fun- zioni di Responsabile del Servizio veterin. aziendale	B.G.D./D.D.G. Nr 3/2014	01.09.2013	31.08.2018	1,500 + 0,2	186.401,65 Euro
Koordinierung und Durchführung der amtlichen Kontrolltätigkeit, bzw. AUDIT'S in den Gesundheitsbezirken Bozen und Meran Coordinamento ed esecuzione del controllo ufficiale, in particolare dell'AUDIT nei Comprensori sanitari di Bolzano e Merano	Dr. Agostino Carli	E./D. Nr. 77/2015	01.03.2015	28.02.2018	0,525	136.570,83 Euro

Bereich Tiergesundheit, Hygiene in der Tierzucht und in der Tierproduktion settore di sanità animale, igiene dell'allevamento e delle produzioni animali	Dr. Christian Piffer (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 45/2016	01.03.2016	28.02.2018	1,500	158.682,01 Euro
Koordinierung des Bereiches Lebensmittelhygiene und des Bereiches Tiergesundheit im örtlichen Bereich des Gesundheitsbezirkes Meran Coordinamento dell'area di sanità animale e di Igiene degli alimenti nell'ambito territoriale del Comprensorio di Merano	Dr. Franz Hintner	E./D. Nr. 980/2016	01.07.2016	---	0,800	125.721,47 Euro
Koordinierung des Bereiches Lebensmittelhygiene und des Bereiches Tiergesundheit im örtlichen Bereich des Gesundheitsbezirkes Brixen Coordinamento dell'area di sanità animale e di Igiene degli alimenti nell'ambito territoriale del Comprensorio di Bressanone /	Dr. Alberto Covi	E/D. Nr. 77/2015	01.01.2015	31.12.2017	0,800	135.282,65 Euro
Koordinierung des Bereiches Lebensmittelhygiene und des Bereiches Tiergesundheit im örtlichen Bereich des Gesundheitsbezirkes Bruneck Coordinamento dell'area di sanità animale e di Igiene degli alimenti nell'ambito territoriale del Comprensorio di Brunico	Dr. Artur Fabi	E/D. Nr. 754/2014	01.02.2014	31.01.2017	0,800	118.904,23 Euro

B 2) Gesundheitsbezirk Meran - Comprensorio Sanitario di Merano
B 2.1) KH Meran - Ospedale di Merano

Ärztliche Direktion Direzione medica	Dr. Roland Döcker (1) + ärztlicher Direktor Territorium/direttore medico territorio	B.G.D./D.D.G. Nr 292/2011 B.G.D./D.D.G.Nr. 147/2015	01.01.2012 01.10.2015	31.12.2016	2,6+ 0,2	213.805,93 Euro
Dienst für Diät und Ernährung Servizio dietetico e nutrizionale	Dr. Maria Elena Azzaro	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	116.333,98 Euro
Intersidziplinäres Day Surgery Day surgery interdisciplinare	Dr. Ennio Longo	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,525	137.430,27 Euro
Erste Hilfe-Pronto soccorso	Dr. Norbert Pfeifer	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,9	154.764,78 Euro
Krankenhausthygiene, Qualitätssicherung und Überprüfung der Angemessenheit der Leistungen der Gesundheitsdienste Igiene ospedaliera, verifica e revisione della qualità e controllo dell'appropriatezza delle prestazioni dei servizi sanitari	Dr. Pierpaolo Bertoli	E.D. Nr. 589/2015	01.01.2016	---	0,9	156.342,62 Euro
Fachambulanz für psychosoziale Gesundheit im Kindes-und Jugendalter Ambulatorio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva	Dr. Lorenzo Bassani	E.D. Nr. 59 +64/2016	02.05.2016	---	0,9	113.883,55 Euro
Zahnärztlicher Dienst im Krankenhaus – Servizio Odontoiatrico nell'Ospedale	Dr. Christian Greco	E.D. 577/14	01.01.2015	31.12.2017	0,45	117.011,5 Euro
Anästhesie und Reanimation Meran Anestesia e Rianimazione Merano	Gerold Drüge (1)	B.G.D./D.D.G.Nr 42/2012	12.03.2012	11.03.2017	1,75	185.255,34 Euro
Notarztdienst Servizio medico d'urgenza	Dr. Günther Heinrich Mitterhofer	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	142.486,83 Euro
Intensivstation Terapia intensiva	Dr. Erwin Moresco	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,675	158.925,09 Euro
Augenheilkunde Oculistica	Dr. Andreas Pichler (1) geschäftsführend/reggente	Brief/lettera prot.n.0022013 vom/del 26.02.2016	12.03.2016	---	1,5	113.249,65 Euro
Lasertherapie Terapia laser	Dr. Manfred Gartner	E.D. Nr.170/2014	08.04.2014	07.04.2017	0,6	145.526,55 Euro

Chirurgie Meran Chirurgia Merano	Dr. Heinrich Perntaler (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 201/2016+ E.D.Nr. 236/2016	01.01.2016	31.12.2020	1,75 + 0,5	204.340,85 Euro
	+ funk. Department Chirurgie/dipart. funz. chirurgia	B.G.D./D.D.G. Nr. 150/2015	01.01.2016	---		
Flebologie Flebologia	Dr. Raffeiner Stephan	E.D. Nr. 249/2015	01.06.2015	31.05.2018	0,375	133.052,91 Euro
Miniinvasive Chirurgie und chirurgische Endoskopie Chirurgia miniinvasiva e endoscopia chirurgica	Dr. Roberto Desiato	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	146.981,47 Euro
Gefäßchirurgie Chirurgia vascolare	Dr. Ewald Gruber	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,375	118.870,30 Euro
Dermatologie Dermatologia	Dr. Pierfrancesco Zampieri (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 64/2014	08.04.2014	07.04.2019	1,5	174.264,01 Euro
Geriatric Geriatrica	Dr. Christian Wenter (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 146/2012	01.08.2012	31.07.2017	1,6	193.054,97 Euro
Gynäkologie und Geburtshilfe Ginecologia e Ostetricia	Dr. Herbert Heidegger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 128/2012	01.07.2012	30.06.2017	1,75	203.937,22 Euro
Geburtshilfe und Neugeborenenmedizin Ostetricia e medicina prenatale	Dr. Giancarlo Favero	E.D. 421/2015	01.10.2015	---	0,525	156.592,53 Euro
Gynäkologische Chirurgie Chirurgia ginecologia	Dr. Johann Hübner	É.D. Nr. 161/2016	01.04.2016	---	0,45	137.123,25 Euro
Hals-Nasen-Ohren Heilkunde Otorinolaringoiatria	Dr. Roberto Magnato (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 200/2016+ E.D. 237/2016	01.01.2016	31.12.2020	1,6	148.719,81 Euro
Kieferchirurgie/chirurgia maxillo facciale	Dr. Giulio Poladas	E.D. Nr. 93/2016	01.03.2016	----	0,45	98.879,90 Euro
HNO Tätigkeit im Krankenhaus Schlanders Attività ORL all'Ospedale di Silandro	Dr. Roland Lantschner	E.D. Nr. 161/2016	01.04.2016	---	0,525	140.499,81 Euro
Kardiologie und Kardio-Intensiv Cardiologia e cardio-intensiva	Dr. Rupert Paulmichl (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 202/2015+ E.D. 235/2016	01.01.2016	31.12.2020	1,6	187.593,74 Euro
Funktionsdiagnostik Kardiologie Diagnostica funzionale cardiologica	Dr. Elisa Morra	E.D. 642/2014	01.01.2015	31.12.2017	0,525	140.581,39 Euro
Medizin Meran Medicina Merano	Dr. Andreas Lochmann (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 22/2015	01.03.2015	29.02.2020	1,75	201.565,71 Euro
Fachambulanz und Funktionsdiagnostik Ambulatori specialistici e prove funzionali	Dr. Thomas Buratti	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	130.219,6 Euro
Dienst für Diabetes Servizio diabetologico	Dr. Paolo Emilio Marchetto	E.D. Nr.5/2014	01.01.2014	31.12.2016	0,45	136.651,55 Euro

Labor Meran Laboratorio Merano	Dr. Stefan Platzgummer (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 6/2014	16.01.2014	15.01.2019	1,6	180.614,59 Euro
	+ (Org.verb.Zusamm.arbeit. Labor/Form. Vincolante di collaborazione organiz.	B.G.D./D.D.G. Nr. 308/2016	01.09.2016	31.08.2017	+0,4	
Labor Schlanders Laboratorio Silandro	Dr. Martina Filippi	E.D. Nr. 421+465/2015	01.11.2015	---	0,45	99.671,06 Euro
Dienst für Mikrobiologie Meran Servizio di microbiologia Merano	Dr. Christine Spitaler	E.D. 589/2015	01.01.2016	---	0,6	125.031,30 Euro
Transfusionsmedizin Medicina trasfusionale	Dr. Rudolf Hueber	E.D. Nr. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	137.041,53 Euro
Neurologie Neurologia	Dr. Frediano Tezzon (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 21/2015	01.03.2015	-----	1,5	192.207,77 Euro
Orthopädie und Traumatologie Ortopedia e Traumatologia	Dr. Hartmann Waldner (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 145/2012-GD/DG	01.08.2012	31.07.2017	1,75	207.583,48 Euro
Arthroskopische Chirurgie Chirurgia di artroscopia	Dr. Georg Zöschg	E.D. 189/2016	01.04.2016	---	0,45	135.374,26 Euro
Orthopädische Chirurgie Schlanders Chirurgia ortopedica Silandro	Dr. Michael Raffl	E.D. 225/2014	01.01.2014	31.12.2016	0,45	114.257,26 Euro
Radiologie Meran Radiologia Merano	Dr. Anton Wieser (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 442/2016	01.04.2016	06.12.2020	1,6	190.219,24 Euro
	+ (für Führung Radiologie Schlanders/per Dir. Radio- logia Silandro)	E 284/2010	01.06.2010	---	+ 0,2	
Diagnostik des Bewegungsapparates in der Ersten Hilfe Unità muscolo scheletrica presso il Pronto soccorso	Dr. Dieter Wallnöfer	E.D. 452/2014	01.10.2014	30.09.2017	0,375	140.684,04 Euro
Zentrales Internistisches Day-Hospital Day-Hospital centrale internistico	Dr. Manfred Mitterer (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 106/2012	01.06.2012	31.05.2017	1,75	192.412,99 Euro
Urologie-Urologia	Dr. Christoph Gamper (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 299/2016	01.09.2016	31.08.2021	1,6	118.307,84 Euro
Andrologie Andrologia	Dr. Alois Mahlknecht	E.D. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	146.249,25 Euro
Dienst für physische Rehabilitation Servizio di Riabilitazione fisica	Dr. Claudia Meinecke (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 89/2015 + E./D. Nr. 343/2016	01.07.2015	30.06.2020	1,5	158.932,18 Euro
Rehabilitationsdienst Zone Vinschgau Servizio di riabilitazione ambito Val Venosta	Dr. Georg Hillebrand	E.D. 108/2014	01.01.2014	31.12.2016	0,45	118.065,91 Euro

<i>B 2.2) KH Schlanders - Ospedale di Silandro</i>						
Anästhesie Schlanders Anestesia Silandro	Dr. Anton Theiner (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 127/2012	01.07.2012	30.06.2017	1,5	210.790,12 Euro
	+ (ärztl.Direkt. KH Schlanders/dirett.medico Osp. Silandro)	B.D.Nr. 2905/93	01.02.1994	---	+0,5	
Notarzdienst, Halbintensiv und Schmerztherapie Servizio medico d'urgenza, semiintensiva e terapia antalgica	Dr. Kurt Habicher	E.D. 589/2015	01.01.2016	---	0,525	138.671,89 Euro

Chirurgie Schlanders Chirurgia Silandro	Dr. Stefan Haumer (1) Geschäftsführend/reggente	B.G.D./D.D.G. 303/2008	01.10.2016	--	1,6	152.511,79 Euro
--	--	-----------------------------------	-------------------	-----------	------------	------------------------

Medizin Schlanders Medicina Silandro	Dr. Oreste Pieramico (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 7/2013	04.03.2013	03.03.2018	1,75	174.614,92 Euro
Geriatric und Langzeitkranke Geriatric e lungodegenza	Dr. Hugo Nikolaus Daniel	E.D. 421/2015	01.10.2015	---	0,45	161.814,24 Euro
Medizinische Funktionsdiagnostik Diagnosi funzionale medicina	Dr. Andreas Knoflach	E.D. 650/2015	01.01.2016	---	0,525	136.049,06 Euro
Gynäkologie und Geburtshilfe Schlanders Ginecologia e Ostetricia Silandro	Dr. Rainer Robert (1) stellv. ärztl. Direktor-sost. dirett.Medico Osp.Silandro	B.G.D./D.D.G. Nr. 36/2016 E./D. 452/2015	01.03.2016 01.10.2015	--- ---	1,5 +0,1	167.542,48 Euro
Pelviskopie und laparoskopische Gynäkologie Pelviscopia e laparoscopia ginecologica	Dr. Roland Pfeifer	E.D. 421/2015	01.10.2015	---	0,525	132.177,44 Euro
Pädiatrie Schlanders Pediatria Silandro	Dr. Helmuth Egger (1) geschäftsführend/reggente	B.G.D./D.D.G. Nr 244/2011	08.11.2011	---	1,7	150.430,60 Euro
Erste Hilfe/Pronto soccorso	Dr. Helmuth Josef Weiss	E.D. 161/2016	01.04.2016	---	0,525	146.960,63 Euro
Radiologie im KH Schlanders/ Radiologia presso l'Ospedale di Silandro	Dr. Martin Schaller	E.D. 34/2014	01.02.2014	31.01.2017	0,6	110.517,43 Euro
Handchirurgie/Chirurgia della mano	Dr. Wilhelm Berger	E.D.506/2015	01.11.2015	31.10.2018	0,525	94.862,95 Euro

<i>B 2.3) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale</i>						
--	--	--	--	--	--	--

Psychiatrischer Dienst Servizio Psichiatrico	Dr. Verena Perwanger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 126/2014	01.08.2014	31.07.2019	1,6	174.028,56 Euro
Territorium Vinschgau Territorio Val Venosta	Dr. Stefano Egidi	E.D. 506/2016	01.09.2016	---	0,525	127.268,86 Euro

Territorium Meran Territorio Merano	Dr. Giorgio Vallazza	E.D. 506/2016	01.09.2016	---	0,45	123.688,97 Euro
--	----------------------	---------------	------------	-----	------	-----------------

Dienst für Hygiene und öffentliche Gesundheit Servizio Igiene e Sanità pubblica	Dr. Simone Schmorak (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 129/2012	01.07.2012	30.06.2017	1,5	194.368,28 Euro
	+ (sellvertr.Direktor Territorium/sost.direttore terr.	B.G.D./D.D.G.Nr. 205/2008	25.07.2008	---	+ 0,1	

Dienst für Basismedizin - Servizio Medicina di Base	Dr. Oberschartner Ernst geschäftsführend/reggente	B.D.N.1397/2001	01.07.2015	---	1,5	117.046,85 Euro
--	--	------------------------	-------------------	------------	------------	------------------------

B 3) Gesundheitsbezirk Brixen - Comprensorio Sanitario di Bressanone

B 3.1) KH Brixen - Ospedale di Bressanone

Medizin 1 - medicina 1 Medizin 2-medicina 2 + mediz. Depart./ dipart. medicina	Dr. Reinhold Oberhofer (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 133/2012	03.07.2012	02.07.2017	1,8	206.737,67 Euro
	+ (Dir. Departement/per la funzi. di Dirett.Dipartimento)	B.G.D./D.D.G. Nr 127/2015	01.09.2015	-----	+0,6	

Kardiologische Funktionsdiagnostik diagnostica funz. cardiologica	Dr. Thüringer Peter Lino	E.D. 141/2014 30.6.2014	01.07.2014	30.06.2017	0,525	145.466,11 Euro
--	--------------------------	----------------------------	------------	------------	-------	-----------------

Diabetologischer Dienst Servizio diabetologico	Dr. Michael Bergmann	E.D. 223/2015	01.12.2015	---	0,525	138.046,79 Euro
---	----------------------	---------------	------------	-----	-------	-----------------

Geriatric – geriatria	Dr. Mauro Laurenzi	E.D. 223/2015	01.12.2015	---	0,525	143.358,21 Euro
-----------------------	--------------------	---------------	------------	-----	-------	-----------------

Gastroenterologische Funktionsdiagnostik Diagnostica funz.gastroenterologica	Dr. Seeber Jürgen	E.D. 153/2016	01.11.2016	---	0,525	110.372,87 Euro
---	-------------------	---------------	------------	-----	-------	-----------------

Rehabilitation – riabilitazione	Dr. Wolfgang Nothdurfter (1)	B.G.D./D.D.G. Nr.278/2016	01.08.2016	31.07.2021	1,6	116.911,81 Euro
--	-------------------------------------	--------------------------------------	-------------------	-------------------	------------	------------------------

Pädiatrie – pediatria	Dr. Markus Markart (1) +Dir. Terr.Bereich/ Dirett.terr. +Sanitätskoord./coord.sanit. +Departement/dipartimento Eltern Kind/paterno-infantile	B.G.D./D.D.G. Nr 48/2014	01.12.2013	30.11.2018	2,6	191.178,86 Euro
		B.G.D./D.D.G. Nr 203/15	01.10.2015	---		
		B.G.D./D.D.G.Nr. 395/2016	16.11.2016	30.09.2019		

Chirurgie – chirurgia	Dr. Josef Widmann (1) + Departement/dipartimento	B.G.D./D.D.G. Nr.259/2016	01.06.2015	31.05.2020	1,6	179.439,74 Euro
		B.G.D./D.D.G.	01.10.2016	30.09.2019	0,5	

		Nr.322/2016				
Onkologie – oncologia	Dr. Alois Habicher	E.D. 216/2015	01.12.2015	---	0,525	149.676,67 Euro
HNO – Otorinolaringoiatria	Dr. Norbert Überbacher (1)	B.G.D./D.D.G Nr. 273/2016	01.01.2016	30.06.2019	1,6	161.231,01 Euro
Urologie-Urologia	Dr. Lukas Lusuardi (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 70/2014	01.07.2014	30.06.2019	1,6	170.962,54 Euro
Orthop./Traumatologie - ortopedia/traumatologia	Dr. Schaller Christian (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 307/2016	15.12.2016	14.12.2021	1,8	---
Organisation der tagesklinischen Betreuung Organizzazione dell'assistenza in Day Hospital	Dr. Bernardi Thaddeus	E.D. 24/2016	01.03.2016	---	0,525	138.130,48 Euro
Gynäk./Geburtshilfe Ginecologia/ostetricia	Dr. Baumgartner Peter (1) geschäftsführend/reggente	E.D. 149/2016	01.10.2016	---	1,6	142.216,05 Euro
Geburtshilfe-ostetricia	Dr. Hannes Peer	E.D. 17/2016	01.02.2016	---	0,525	123.719,37 Euro
klinische Pathologie (Labor) patologia clinica (laboratorio)	Dr. Martin Ogriseg (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 274/2016	30.07.2016	28.02.2018	1,5	206.985,73 Euro
	+ (Funktion ärzt. Direktor/per funz.di direttore medico)	B.G.D./D.D.G. Nr 152/2016 und 466/2016	25.05.2011 25.11.2016	24.11.2016 28.02.2018	+ 0,6	
Anästh./Wiederbel. - anestesia/rianimazione	Dr. Georg Rammlmair (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 57/2015	10.01.2015	09.01.2020	1,8	206.625,16 Euro
Intensivtherapie - terapia intensiva	Dr. Ulrich Ortler	E.D. 196/2015	01.12.2015	---	0,525	139.276,45 Euro
Anästhesie und OP Management Anestesia e coordinamento sale operat.	Dr. Kainzwaldner Albert	E.D. 155/2016	01.10.2016	---	0,525	140.728,59 Euro
Radiodiagnostik – radiodiagnostica	Dr. Uwe Gebert (1) + Leitung/per dirig Radiologie KHSterzing/ Radiologia Osped. Vipiteno	B.G.D./D.D.G. Nr. 467/2016	01.01.2017	31.12.2021	1,6 + 0,2	128.918,89 Euro
Diagnostik mit Großgeräten - diagnostica con apparecchiature complesse	Dr. Monika Thaler	E.D. 109/2015 01.07.2015	01.07.2015	30.06.2018	0,525	129.714,94 Euro

Psychiatrie – psichiatria	Dr. Josef Schwitzer (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 154/12, 160/13, 27/15	01.08.2012	30.11.2017	1,6	211.321,61 Euro
	+ (Leitung DfA/per la dirigenza SERT)	B.G.D./D.D.G. Nr 160/2013	---	---	+0,2	
Ambulante Dienste u.Rehabilitation - servizi ambulatoriali e riabilitazione	Dr. Ettore Favaretto	E.D. 17/2016	01.02.2016	---	0,525	135.487,56 Euro
Aufnahme- u. Entlassungsmanagement von stat.Pat. Management di ricovero e dimissione d.pazienti ricov.	Dr. Inge Schifferle	E.D. 104/2016	01.07.2016	---	0,525	162.066,35 Euro

B 3.2) KH Sterzing - Ospedale di Vipiteno

Medizin	Dr. Bernhart Othmar	B.G.D./D.D.G.Nr. 163/2015	01.12.2015	30.11.2020	1,6	154.354,35 Euro
---------	---------------------	------------------------------	------------	------------	-----	-----------------

Radiologie KH Sterzing/Radiologia Osped.Vipiteno	Dr. Holler Roland	E.D. 51/2016 22.03.2016	01.04.2016	---	0,525	111.464,24 Euro
--	-------------------	----------------------------	------------	-----	-------	-----------------

Traumatologie/traumatologia	Dr. Engl Michael	E.D. 111/2016	08.07.2016	---	0,525	95.131,83 Euro
-----------------------------	------------------	---------------	------------	-----	-------	----------------

Pädiatrie - pediatria + Eltern-Kind-Departement - dipart. Materno/paterno-infantile	Dr. Konrad Mussner (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 174/2014	01.09.2014	31.08.2019	1,4	210.352,39 Euro
	+ (Funktion stellv.ärztl. Direktor/sost. direttore medico)	B.G.D./D.D.G. Nr. 673/2001	01.05.2001	---	+0,2	
Chirurgie – chirurgia	Dr. Robert Pfitscher (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 3/2017	01.02.2016	31.01.2021	1,6	216.310,53 Euro
Anästh./Wiederbel. - anestesia/rianimazione	Dr. Franz Ploner (1)	B.G.D./D.D.G Nr 4/03.01.2017	17.07.2015	16.07.2020	1,5	207.914,02 Euro
	+ (Funktion ärzt.Direk. funz. Dir.medico dell'Osp.)	B.G.D./D.D.G. Nr GD/DG 673/2001	01.05.2001	---	+ 0,6	
Gynäk./Geburtshilfe ginecologia/ostetricia	Dr. Schatzer Johann geschäftsführend/reggente	E.D. 172/2016	01.11.2016	---	1,5	137.592,11 Euro

Ärztliche Direktion-Direzione medica: Erste Hilfe u. Notfallmanagement. Pronto soccorso ed emergenza sanitaria	Dr. Leitner Kurt	E.D. 2/2014 08.01.2014	01.01.2014	31.12.2016	0,525	127.008,73 Euro
--	------------------	---------------------------	------------	------------	-------	-----------------

B 3.3) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale

Hygiene u. öff. Gesundheit – Igiene e sanità pubblica	Dr. Maria Grazia Zuccaro (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 272/2016	16.05.2016	15.05.2021	1,4	186.818,73 Euro
--	---------------------------------	------------------------------	------------	------------	-----	-----------------

B 4) Gesundheitsbezirk Bruneck - Compensorio Sanitario di Brunico

B 4.1) KH Bruneck - Ospedale di Brunico

Komplexe Struktur "Dermatologie und Venerologie " struttura complessa "dermatologia e venerologia"	Dr.in Carla Nobile (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 213/2012	01.11.2012	31.10.2017	1,6	195.084,42 Euro
Komplexe Struktur "Innere Medizin" struttura complessa "medicina interna"	Dr. Siegfried Weger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 159/2014	01.10.2014	19.11.2017	1,8	224.032,00 Euro
	+ (Departem./dipartimento)	B.G.D./D.D.G. Nr 156/2014	15.09.2014	14.09.2017	+ 0,5	
Einfache Struktur „Dienst für interventionelle gastroenterologische Endoskopie“ Struttura semplice „servizio di endoscopia gastroenterologica interventionale“	Dr. Matthias Crepaz	AV/CL 239 30.08.2016	01.09.2016	31.08.2021	0,6	122.385,17 Euro

Einfache Struktur "Dienst für Kardiologie" struttura semplice „servizio di cardiologia“	Dr. Petra Engl	AV/CL 345 22.11.2016	01.11.2016	31.10.2021	0,6	134.371,64 Euro
Einfache Struktur "Hämodialyse" struttura semplice "emodialisi"	Dr. Stefan Brandt	AV/CL 126 11.05.2012	15.05.2012	14.05.2017	0,6	152.964,81 Euro
Einfache Struktur "Diabetesdienst Struttura semplice "servizio diabetologico"	Dr.in Ruth Morin	AV/CL 405 21.12.2012	01.01.2013	31.12.2017	0,45	117.904,02 Euro
Einfache Struktur "Dienst für Diät und Ernährung" Stuttura semplice "servizio dietetico nutrizionale"	Dr.in Irmgard Pallhuber	AV/CL 24 vom 20.01.2014	13.01.2014	12.01.2019	0,45	141.112,25 Euro
Komplexe Struktur "Neurologie" struttura complessa "neurologia"	Dr. Gasperi Arno (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 158/2014	01.10.2014	30.09.2019	1,6	192.557,46 Euro
Einfache Struktur "Neurologie Gesundheitsbezirk Brixen" struttura semplice "neurologia Compensorio Sanitario di Bressanone"	Dr. Franz Spögler	AV/CL 369 19.11.2014	01.12.2014	30.11.2019	0,525	136.925,97 Euro
Komplexe Struktur "Pädiatrie" struttura complessa "pediatria"	Dr. Ralf Geiger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 93/2012	02.04.2012	01.04.2017	1,6	174.303,36 Euro
Komplexe Struktur "Dienst für physische Rehabilitation" - struttura complessa "servizio di riabilitazione fisica"	Dr. Claudio Corradini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 31/2016	10.01.2016	10.08.2017	1,6	214.485,79 Euro
	+ Departement/ dipartimento	B.G.D./D.D.G. Nr. 17/2016	01.02.2016	31.01.2019	0,5	
Einfache Struktur "Dienst für Kinderrehabilitation" - struttura semplice "servizio di riabilitazione infantile"	Dr. Erich Pescoller	AV/CL 54 28.02.2012	01.03.2012	28.02.2017	0,525	129.759,30 Euro

Komplexe Struktur "Anästhesie und Wiederbelebung" struttura complessa "anestesia e terapia intensiva"	Dr. Marco Pizzinini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 298/2011	01.01.2012	31.12.2016	1,8	199.312,61 Euro
Einfache Struktur "Dienst für Notfallmedizin" struttura semplice "servizio di medicina d'emergenza"	Dr. Elisabeth Gruber	AV/CL 274 04.10.2013	16.09.2013	15.09.2018	0,6	129.411,40 Euro
Einfache Struktur "Dienst für Schmerztherapie" struttura semplice "servizio di terapia del dolore"	Dr. Gerald Parth	AV/CL 60 05.03.2012	15.05.2012	14.05.2017	0,45	97.279,65 Euro
Einfache Struktur "Intensivstation" struttura semplice "terapia intensiva"	Dr. Wilfried Steger	AV/CL 56 29.02.2012	01.03.2012	28.02.2017	0,6	139.722,03 Euro
Komplexe Struktur "Augenheilkunde" struttura complessa "oculistica"	Dr. Ruth Leimegger (1)	B.G.D./D.D.G. Nr.81/2015	01.06.2015	31.05.2020	1,6	158.941,13 Euro
Einfache Struktur "Schielbehandlung" struttura semplice "servizio di ortottica"	Dr. Alessandra Biagini	AV/CL 413 30.12.2016	01.10.2016	30.09.2021	0,45	135.041,22 Euro
Komplexe Struktur "Allgemeine Chirurgie" struttura complessa "chirurgia generale"	Dr. Günther Sitzmann	B.G.D./D.D.G. Nr. 79/2016	01.06.2016	31.05.2021	1,8	---
Einfache Struktur "Erste Hilfe" struttura semplice "pronto soccorso"	Dr. Umberto Pandini	AV/CL 93 18.03.2014	01.03.2014	28.02.2019	0,6	130.847,85 Euro
Komplexe Struktur "Gynäkologie und Geburtshilfe" struttura complessa "ginecologia e ostetricia" KH Bruneck und KH Innichen/Ospedale Brunico e Ospedale San Candido	Dr. Martin Steinkasserer (1) +KH Innichen Osped.San Candido	B.G.D./D.D.G. Nr. 63/2016	01.04.2016	31.03.2021	1,6 +0,4	151.725,96 Euro
	+Departement/ dipartimento	B.G.D./D.D.G. Nr. 298/2016	01.09.2016	31.08.2018	+0,5	
Einfache Struktur "Zentrum für Reproduktionsmedizin und Kryokonservierung der Gameten" struttura semplice "centro di medicina della riproduzione umana e crioconservazione dei gameti"	Dr. Maria Theresia Kammerer	AV/CL 17 21.01.2015	12.01.2015	11.01.2020	0,525	162.440,68 Euro
Komplexe Struktur "Orthopädie und Traumatologie" struttura complessa "ortopedia e traumatologia"	Dr. Eduard Viertler (1) geschäftsführend/reggente	E.B.D./D.D.C. Nr. 48067/2016	18.05.2016	----	1,8	164.738,21 Euro
Komplexe Struktur "Labor für klinische Pathologie" struttura complessa "laboratorio di patologia clinica"	Dr. Peter Santer (1)	143/GD-DG 03.07.2012	01.08.2012	31.07.2017	1,6	200.148,41 Euro
Einfache Struktur "Labor"struttura semplice "laboratorio"	Dr. Albert Pfattner	AV/CL 366 17.11.2014	01.12.2014	30.11.2019	0,6	86.358,15 Euro
Einfache Struktur "Sektion Transfusionsmedizin" Struttura semplice "sezione medicina trasfusionale"	Dr.in Astrid Griessmair	AV/CL 321 07.10.2014	01.11.2014	31.10.2019	0,525	122.368,02 Euro
Komplexe Struktur "Radiodiagnostik" struttura complessa "radiodiagnostica"	Dr. Rolando Lorenzini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 100/2014	23.06.2014	22.06.2019	1,6	175.944,19 Euro
	+ KH Innichen	AV/CL 223 17.08.2016	23.06.2014	22.06.2019	0,2	
Einfache Struktur "Magnetresonanzzdiagnostik" struttura semplice "diagnostica con risonanza magnetica"	Dr. Martin Karner	AV/CL 151 25.05.2012	01.06.2012	31.05.2017	0,525	130.800,25 Euro

Einfache Struktur "Dienst für Radiodiagnostik am Krankenhaus Innichen" Struttura semplice „Servizio di radiodiagnostica presso l'Ospedale di San Candido"	Dr. Angelo Dapunt	AV/CL 243 02.09.2016	01.08.2016	31.07.2021	0,6	187.178,23 Euro
--	-------------------	-------------------------	------------	------------	-----	-----------------

Komplexe Struktur "ärztliche Leitung des Krankenhauses" struttura complessa "direzione medica di presidio ospedaliero"	Dr.in Monika Elisabeth Zäbisch (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 232/2012	01.01.2013	31.12.2017	1,6	173.367,13 Euro
	+stell.Sanitätskoordinatorin +sost.dirett.sanitaria coordin.	B.G.D./D.D.G.Nr. 90/2013	15.04.2013	31.12.2019	0,15	

B 4.2) KH Innichen - Ospedale di San Candido

Komplexe Struktur "Innere Medizin" struttura complessa "medicina interna"	Dr. Gottfried Kùhebacher (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 299/2011	01.01.2012	31.12.2016	1,6	212.884,58 Euro
Komplexe Struktur "Pädiatrie" struttura complessa "pediatria"	Dr. Walter Josef Pörnbacher (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 135/2014	01.08.2014	31.07.2019	1,4	209.034,56 Euro
	+ (stellv.ärztliche Leitung KH Innichen/sost. direzione medica Osp. San Candido)	GD-DG Nr. 72/ 11.04.2001	11.05.2001	---	+0,09	
Komplexe Struktur "allgemeine Chirurgie" struttura complessa "chirurgia generale"	Dr. Johann Steiner (1)	B.G.D./D.D.G.Nr. 64/2016	06.03.2016	06.10.2017	1,6	197.648,78 Euro
Einfache Struktur "Organisation betreffend die ambulante und operative Betreuung der orthopädisch-traumatologischen Patienten" struttura semplice "organizz. riguardante l'assistenza ambulatoriale ed operatoria dei pazienti ortopedico-traumatol."	Dr. Stefano Basso	AV/CL 88 29.03.2012	01.04.2012	31.03.2017	0,6	126.769,14 Euro
Einfache Struktur "Erste Hilfe" struttura semplice "Pronto Soccorso"	Dr. Lunz Wolfgang	AV/CL 340 vom 22.12.2011	01.01.2012	31.12.2016	0,6	137.252,00 Euro

Komplexe Struktur "Anästhesie und Wiederbelebung" struttura complessa "anestesia e rianimazione"	Dr. Thomas Josef Lanthaler (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 275/2016	07.06.2015	06.06.2017	1,6	206.281,64 Euro
	+ ärztl.Direktor KH Innichen+Sanitätskoordinator	B.G.D./D.D.G. Nr. 214/2014	01.01.2015	31.12.2019	+ 0,8	

B 4.3) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale

Komplexe Struktur "Dienst für Abhängigkeitserkrankungen"	Dr. Marion von Sölder (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 297/2011	01.01.2012	31.12.2016	1,4	185.868,93 Euro
--	---------------------------	------------------------------	------------	------------	-----	-----------------

struttura complessa "Ser.T. - Servizio per le dipendenze"						
---	--	--	--	--	--	--

Komplexe Struktur "Dienst für Hygiene und öffentliche Gesundheit" struttura complessa "servizio di igiene e sanità pubblica"	Dr. Dagmar Regele (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 258/2014	01.12.2013	30.11.2018	1,4	182.070,04 Euro
	+Direktorin.betriebliches Depart. für Gesundheitsvorsorge/Dirett. del Dipartimento di prevenzione aziendale	B.G.D./D.D.G. Nr.225/2015	01.01.2015	31.12.2017	0,5	
	Übernahme der Funkt. als Direktorin des Dienstes für Basismedizin/conferimento delle funzioni in qual. di Direttrice del Servizio di medicina di Base	B.G.D./D.D.G. 52/2016	01.03.2016	---	0,2	
Komplexe Struktur "Psychiatrischer Dienst" struttura complessa "servizio psichiatrico"	Dr. Roger Pycha (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 160/2014	01.10.2014	30.09.2019	1,6	199.210,52 Euro
Einfache Struktur "Zentrum für psychische Gesundheit" Struttura semplice „Centro salute mentale“	Dr. Ivano Simioni	AV/CL 413 vom 27.12.2012	01.01.2013	31.12.2017	0,525	137.863,20 Euro

Bereich des leitenden sanitären Personals (Apotheker, Biologen und Psychologen)

Rechtsgrundlagen

Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, i.g.F.
Landesgesetz vom 05.03.2001, Nr. 7, i.g.F.
Bereichsvertrag für das leitende sanitäre Personals vom 05.11.2003
Bereichskollektivvertrag für das leitende sanitäre Personal vom 22.10.2009
Betrieblicher Zusatzkollektivvertrag der sanitären Leiter vom 19.04.2010
Beschluss der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010 ergänzt mit Beschluss Nr. 678 vom 06.05.2013,
Beschluss des Generaldirektors Nr. 111 vom 14.05.2013

Gehalt der Führungskraft

A. Besteuerbares Jahreseinkommen:

das gesamte steuerbare Jahreseinkommen der Führungskräfte (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die

Area del personale della dirigenza sanitaria (farmacisti, biologi e psicologi)

Fonti normative

Legge provinciale 22.10.1993, n. 17, e successive modifiche
Legge provinciale 05.03.2001, n. 7, e successive modifiche
Contratto di comparto per il personale della dirigenza sanitaria del 05.11.2003
Contratto collettivo di comparto per il personale della dirigenza sanitaria del 22.10.2009
Contratto collettivo integrativo dei dirigenti sanitari del 19.04.2010
Delibera della Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010 integrata con delibera n. 678 del 06.05.2013,
Delibera del Direttore generale n. 111 del 14.05.2013

Stipendio del dirigente

A. Reddito annuo ai fini fiscali:

Il reddito imponibile annuo complessivo ai fini fiscali dei/delle singoli dirigenti (punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata

Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit – Mod. CU) geht aus beiliegender Tabelle hervor.

dall'Amministrazione - mod. CU) è desumibile dall'allegata tabella.

B. Das Gehalt der Führungskraft (bereits im Jahreseinkommen laut Punkt A enthalten) setzt sich folgendermaßen zusammen:

- a) Grundentlohnung
- b) Funktionszulage
- c) Ergebniszulage

Berechnung der Funktionszulage:

Sie ist das Ergebnis der Grundlage von monatlich brutto 2.431,69 € multipliziert mit dem der Führungsstruktur zugewiesenen Koeffizienten.

Beispiel Pahrmazeutischer Dienst Gesundheitsbezirk Bozen

Koeffizient 1,70 = monatliche Funktionszulage brutto 4.078,64 €.

Berechnung der Ergebniszulage:

Sie beträgt für 12 Monate durchschnittlich 13% und hängt von folgenden, vom individuellem Dienstalder abhängigen, Lohnelementen ab:

Grundgehalt – Klassen/Vorrückungen – Sonderergänzungszulage – Ursprüngliche Zulage fixe Position – Funktionszulagen

Die individuelle Zuweisung erfolgt im Ausmaß von 0% bis 22% im Rahmen des zugeteilten Fonds und aufgrund der Leistungsbeurteilung.

Beispiel: Komplexe Struktur - 13% von 10.540,83 (Grundgehalt – Klassen/Vorrückungen – Sonderergänzungszulage – Ursprüngliche Zulage fixe Position – Funktionszulagen) = 1.370,31 x 12 = 16.443,69 €.

B. Lo stipendio del dirigente (già compreso nel reddito annuo di cui al punto

A è così composto:

- d) Trattamento fondamentale
- e) indennità di funzione
- f) indennità di risultato

Determinazione dell'indennità di funzione:

Essa è il risultato della base del mensile lordo 2.431,69 €, moltiplicata con il coefficiente attribuito alla struttura dirigenziale.

Esempio Servizio farmaceutico Comprensorio Sanitario di Bolzano

Coefficiente 1,70 = indennità di funzione mensile lordo 4.078,64 €.

Determinazione dell'indennità di risultato:

Essa ammonta per 12 mensilità mediamente al 13% ed è calcolata sulle seguenti voci stipendiali il cui ammontare è determinato dall'anzianità di servizio individuale:

Stipendio base – classe/scatti – Ind. integrativa speciale – Ind. di posizione fissa storica – Ind. di funzione

L'attribuzione individuale AV/CLviene nella misura tra il 0% ed il 22% nel rispetto del fondo attribuito e sulla base della valutazione.

Esempio: Struttura complessa - 13% di 10.540,83 (Stipendio base – classe/scatti – Ind. integrativa speciale – Ind. di posizione fissa storica – Ind. di funzione) = 1.370,31 x 12 = 16.443,69 €.

D) Sanitärer Bereich - Area sanitaria

Komplexe Struktur - struttura complessa	Direktor der komplexen Struktur Direttore di struttura complessa (1)	Ernennungsdaten estremi atto di nomina	Beginn Inizio	Ende Fine	Koeffizient coefficiente	Besteuerbares Einkommen 2015 Reddito imponibile ai fini fiscali 2015
Einfache Struktur - struttura semplice	Direktor der einfachen Struktur Direttore di struttura semplice					

D 1) Gesundheitsbezirk Bozen - Comprensorio Sanitario di Bolzano

D 1.1) KH Bozen - Ospedale di Bolzano

U.F.A. zentralisierte Produktionseinheit für Zytostatikatherapien U.F.A. unità farmaci antitumorali	Dr. Alicia Tavella geschäftsführend/reggente	B.G.D./D.D.G. Nr. 747/2004	17.12.2015	----	0,375	117.456,60 Euro
--	---	----------------------------	------------	------	-------	-----------------

D 1.2) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale

Psychologischer Dienst Servizio psicologico	Dr. Mariantonietta Mazzoldi (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 168/2013	16.08.2013	15.08.2018	1,500	169.441,39 Euro
Psychotherapie und Beratung im Erwachsenenbereich Psicoterapia e consulenza dell'età adulta	Dr. Josef Gruber	B./D. Nr. 1548/2015	01.10.2015	---	0,375	97.931,10 Euro
Psychologischer Dienst des Krankenhauses Servizio di psicologia in ospedale	Dr. Patrizia Donolato	B./D. Nr. 1776/2013	01.01.2014	31.12.2016	0,375	104.132,61 Euro

D 1.3 Andere Strukturen - altre strutture

Betrieblicher Dienst für medizinische Strahlenphysik Servizio aziendale di fisica sanitaria /	Dr. Markus Haller (1) geschäftsführend/reggente	E./D. Nr. 77/2004	15.01.2011	---	1,500	162.604,28 Euro
--	--	--------------------------	-------------------	------------	--------------	------------------------

D 2) Gesundheitsbezirk Meran - Comprensorio Sanitario di Merano

D 2.1) KH Meran - Ospedale di Merano

Pharmazeutischer Dienst Servizio farmaceutico	Dr. Barbara Battistini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 76/2015	16.04.2015	15.04.2020	1,6	168.630,38 Euro
Galenikalabor Laboratorio galenici	Dr. Luca Antino	E.D. 267/2014	01.08.2014	31.07.2017	0,375	105.204,41 Euro

D 2.2) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale

Psychologie im psychiatrischen Dienst Psicologia nel servizio psichiatrico	Dr. Michele Giro	E.D. 369/2016	01.07.2016	---	0,45	84.397,93 Euro
Krankenhauspsychologie Psicologia ospedaliera	Dr. Norbert Längerer	E.D. 421/2015	01.10.2015	---	0,4875	109.718,50 Euro

Psychologischer Dienst Servizio psicologico	Dr. Josef Roman Pichler (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 316/2011	01.02.2012	31.01.2017	1,4	112.026,52 Euro
Territorium Vinschgau Territorio Val Venosta	Dr. Albin Steck	E.D. 67/2014 12.02.2014	01.03.2014	28.02.2017	0,4875	91.639,13 Euro
Psychologie des Entwicklungsalters Psicologia dell'età evolutiva	Dr. Hilda Margaret Bachmann	E.D. 22/16	01.02.2016	---	0,4875	83.168,50 Euro
Dienst für Abhängigkeitserkrankungen Servizio per le dipendenze	Dr. Gabriele Ghirardello (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 30/2016	15.01.2016	---	1,4	150.042,17 Euro

D 3) Gesundheitsbezirk Brixen/Comprensorio Sanitario di Bressanone

Psychosomatische Ambulanz-psychologischer Bereich der Psychiatrie ambulatorio psicosomatico-area psicologica della psichiatria	Dr. Hansjörg Schweigkofler	E.D. 49/2016 22.03.2016	01.04.2016	---	0,525	113.111,27 Euro
---	----------------------------	----------------------------	------------	-----	-------	-----------------

Pharmazeutischer Dienst Servizio farmaceutico	Dr. Anna Avi (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 212/2012	05.11.2012	04.11.2017	1,4	138.779,32 Euro
--	-------------------------	--------------------------------------	-------------------	-------------------	------------	------------------------

D 3.2) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale

Psycholog. Dienst Servizio psicologico	Dr. Roland Keim (1)	B.G.D./D.D.G. Nr.260/2016	01.03.2016	28.02.2021	1,5	58.275,53 Euro
---	----------------------------	--------------------------------------	-------------------	-------------------	------------	-----------------------

Therapiezentrum Bad Bachgart - Centro terap. Bad Bachgart	Dr. Helmuth Zingerle (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 151/2016	01.06.2016	----	1,6	186.869,31 Euro
BBG Bereich Psychosomatik – area d. psicosomatica	Dr. Martin Fronthaler	E.D. 151 10.08.2015	01.09.2015	-----	0,525	105.012,93 Euro

D 4) Gesundheitsbezirk Bruneck - Comprensorio Sanitario di Brunico

D 4.1) KH Bruneck - Ospedale di Brunico

Komplexe Struktur "pharmazeutischer Dienst" struttura complessa "servizio farmaceutico"	Dr. Martin Grossgasteiger (1) geschäftsführend/reggente	E.B.D./D.D.C. Nr. 78747/2016	01.08.2016	---	1,4	108.070,60 Euro
--	--	---	-------------------	------------	------------	------------------------

D 4.2) KH Innichen - Ospedale di San Candido

D 4.3) Andere Strukturen des territorialen Bereiches - altre strutture dell'area territoriale

Komplexe Struktur "Psychologischer Dienst" struttura complessa "servizio psicologico"	Dr. Andreas Huber (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 155/2013	01.07.2013	30.06.2018	1,6	153.649,78 Euro
Einfache Struktur "Psychologischer Dienst des Krankenhauses" struttura semplice "servizio psicologico ospedaliero"	Dr. Anton Huber	AV/CL 361 vom 11.11.2014	01.11.2014	31.10.2019	0,45	93.111,36 Euro
Einfache Struktur „Kinder- und Jugendpsychologie“ Stuttura semplice „psicologia infantile e dell'età evolutiva“	Dr. Anita Franziska Messner	B.G.D./D.D.G. Nr 33/2014	01.05.2014	30.04.2019	0,675	91.372,57 Euro

Bereich der Pflegeführungskräfte

Personale della dirigenza infermieristica

Rechtsgrundlagen

Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, i.g.F.
 Landesgesetz vom 05.03.2001, Nr. 7, i.g.F.
 Bereichsvertrag der Pflegedirektion vom 05.11.2003
 Bereichskollektivvertrag für die Pflegeführungskräfte vom 22.10.2009
 Betrieblicher Zusatzvertrag für die Pflegeführungskräfte vom 19.04.2010
 Beschluss der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010, ergänzt mit Beschluss Nr. 678 vom 06.05.2013
 Beschluss des Generaldirektors Nr. 111 vom 14.05.2013

Fonti normative

Legge provinciale 22.10.1993, n. 17 e successive modifiche
 Legge provinciale 05.03.2001, n. 7 e successive modifiche
 Contratto di comparto della dirigenza infermieristica del 05.11.2003
 Contratto collettivo di comparto per la dirigenza infermieristica del 22.10.2009
 Contratto collettivo integrativo aziendale per la dirigenza infermieristica del 19.04.2010
 Delibera della Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010, integrata con delibera n. 678 del 06.05.2013
 Delibera del Direttore generale n. 111 del 14.05.2013

Gehalt der Führungskraft

A. Besteuerbares Jahreseinkommen:

das gesamte steuerbare Jahreseinkommen der Führungskräfte (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit – Mod. CU) geht aus beiliegender Tabelle hervor.

B. Das Gehalt der Führungskraft (bereits im Jahreseinkommen laut Punkt A enthalten) setzt sich folgendermaßen zusammen:

- a) Grundgehalt (individuelle Gehaltsposition)
- b) Funktionszulage
- c) Ergebniszulage

Stipendio del dirigente

A. Reddito annuo ai fini fiscali:

Il reddito imponibile annuo complessivo ai fini fiscali dei/delle singoli dirigenti (punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata dall'Amministrazione - mod. CU) è desumibile dall'allegata tabella.

B. Lo stipendio del dirigente (già compreso nel reddito annuo di cui al punto A) è così composto:

- d) stipendio (posizione stipendiale individuale)
- e) indennità di funzione
- f) indennità di risultato

Berechnung der Funktionszulage:

Sie ist das Ergebnis der Grundlage von monatlich brutto 1.725,53 € multipliziert mit dem der Führungsstruktur zugewiesenen Koeffizienten.

Beispiel: Koordinierende Pflegedienstleiterin Gesundheitsbezirk Bozen

Koeffizient 2,05 = monatliche Funktionszulage brutto 3.537,33 €.

Berechnung der Ergebniszulage:

Sie beträgt durchschnittlich 19% der Funktionszulage für 12 Monate. Die individuelle Zuweisung erfolgt im Ausmaß von 0% bis 19% im Rahmen des zugeteilten Fonds und aufgrund der Leistungsbeurteilung.

Beispiel: 19% von 3.537,33 (monatliche Funktionszulage brutto) = 672,09 x 12 =

8.065,11 €.

Determinazione dell'indennità di funzione:

Essa è il risultato della base del mensile lordo 1.725,53 €, moltiplicata con il coefficiente attribuito alla struttura dirigenziale.

Esempio: Dirigente tecnico assistenziale coordinatrice C. S. di Bolzano

Coefficiente 2,05 = indennità di funzione mensile lordo 3.537,33 €.

Determinazione dell'indennità di risultato:

Essa ammonta mediamente al 19% dell'indennità di funzione di 12 mensilità. L'attribuzione individuale AV/CLviene nella misura tra il 0% ed il 19% nel rispetto del fondo attribuito e sulla base della valutazione.

Esempio: 19% di 3.537,33 (indennità di funzione mensile lordo) = 672,09 x 12 =

8.065,11 €.

C) Pflegedienstleitung - Dirigenza tecnico assistenziale						
koordinierende Pflegedienstleitung - coordinamento dirigenza tecnico assistenziale	koordinierende Pflegedienstleiter (1) - dirigente tecnico assistenziale coordinatore	Ernennungsdaten estremi atto di nomina	Beginn Inizio	Ende	Koeffizient coefficiente	Besteuerbares Einkommen 2015 Reddito imponibile ai fini fiscali 2015
Pflegedienstleitung - dirigenza tecnico assistenziale	Pflegedienstleiter - dirigente tecnico assistenziale				coefficiente	

C 1) Gesundheitsbezirk Bozen - Comprensorio Sanitario di Bolzano

Koordinierende Pflegedienstleiterin - Dirigente tecnico assistenziale coordinatrice	Dr. Konrad Tratter (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 291/2016	01.07.2016	31.12.2016	2,20	88.964,54 Euro
Pflegedienstleiterin - dirigente tecnico assistenziale Medizinischer Bereich/ambito delle medicine	Dr. Paola Galetti	B.G.D./D.D.G. Nr. 138/2015	01.09.2015	-----	1,10	69.678,37 Euro
Pflegedienstleiterin - dirigente tecnico assistenziale Geriatriischer Bereich, Sprengel Alters-und Pflegeheime/ Ambito geriatrico, distretti sanitari, case di riposo	Dr. Gundula Gröber	B.G.D./D.D.G. Nr. 138/2015	01.09.2015	-----	1,20	74.377,51 Euro
Dienstleiterin - dirigente tecnico assistenziale Bereich Rehabilitation, Hygiene und öffentliche Gesundheit Territoriale Dienste/Ambito della riabilitazione, Igiene e Sanità pubblica, servizi territoriali	Dr. Vilma Gozzi	B.G.D./D.D.G. Nr. 138/2015	01.09.2015	-----	1,25	70.219,42 Euro
Dienstleiter - dirigente tecnico assistenziale Sanitätstechnischer Bereich und ambulante Bereiche/Ambito tecnico-sanitario e ambulatoriale	Dr. Thomas Kirchlechner	B.G.D./D.D.G. Nr. 138/2015	01.09.2015	-----	1,20	69.113,48 Euro

Pflegedienstleiter - dirigente tecnico assistenziale OP, chirurgischer Bereich und Hilfsdienste/Ambito chirurgico, sala operatoria e servizi ausiliari	Dr. Simonetta Polanski	B.G.D./D.D.G. Nr. 27/2016	02.02.2016	01.02.2021	0,95	41.742,42 Euro
--	------------------------	------------------------------	------------	------------	------	----------------

C 2) Gesundheitsbezirk Meran - Comprensorio Sanitario di Merano

C 3) Gesundheitsbezirk Brixen - Comprensorio Sanitario di Bressanone

Koordinierende Pflegedienstleiterin zeitw. Auftrag/ dirig.tecn.ass.coordinatrice/incarico prov.	Emanuela Pattis	B.G.D./D.D.G. Nr 154/2014	01.10.2014	---	0,9	80.694,12 Euro
--	------------------------	--------------------------------------	-------------------	------------	------------	-----------------------

C 4) Gesundheitsbezirk Bruneck - Comprensorio Sanitario di Brunico

koordinierender Pflegedienstleiter/ dirig.tecn.ass.coordinatore	Dr. Alexander Kugler (1) geschäftsführend/reggente	B.G.D./D.D.G. Nr 180/2012	01.09.2012	31.08.2017	1,7	76.611,73 Euro
Pflegedienstleitung Krankenhaus Innichen - direzione infermieristica dell'Ospedale di San Candido	Helene Burgmann	AV/CL 363/2011	01.01.2012	31.12.2016	0,95	51.204,21 Euro
Pflegedienstleitung Territorium - direzione infermieristica del territorio	Elfriede Ploner	AV/CL 362/2011	01.01.2012	31.12.2016	0,9	68.550,37 Euro

Bereich des leitenden Verwaltungspersonals

Rechtsgrundlagen

Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, i.g.F.
Landesgesetz vom 04.01.2000, Nr. 1, i.g.F.
Landesgesetz vom 05.03.2001, Nr. 7, i.g.F.
Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte vom 17.09.2003, bzw. vom 05.07.2007
Bereichsvertrag für das leitende Verwaltungspersonal vom 09.12.2002
Bereichskollektivvertrag für das leitende Verwaltungspersonal vom 22.10.2009
Betrieblicher Zusatzvertrag für das leitende Verwaltungspersonal vom 19.04.2010
Beschluss der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010, ergänzt mit Beschluss Nr. 678 vom 06.05.2013
Beschluss des Generaldirektors Nr. 111 vom 14.05.2013

Gehalt der Führungskraft

A. Besteuerbares Jahreseinkommen:

das gesamte besteuerbare Jahreseinkommen der Führungskräfte (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit – Mod. CU) geht aus beiliegender Tabelle hervor.

B. das Gehalt der Führungskraft (bereits im Jahreseinkommen laut Punkt A enthalten) setzt sich folgendermaßen zusammen:

- a) Grundgehalt (individuelle Gehaltsposition)
- b) Funktionszulage
- c) Ergebniszulage

Berechnung der Funktionszulage:

Sie ist das Ergebnis der Grundlage von monatlich brutto 1.725,53 € multipliziert mit dem der Führungsstruktur zugewiesenen Koeffizienten.

Beispiel: Abteilung Personal 05 - 05

Koeffizient 2,20 = monatliche Funktionszulage brutto 3.796,17 €.

Berechnung der Ergebniszulage:

Sie beträgt durchschnittlich 20% der Funktionszulage für 12 Monate. Die individuelle Zuweisung erfolgt im Ausmaß von 0% bis 25% im Rahmen des zugewiesenen Fonds und aufgrund der Leistungsbeurteilung.

Beispiel: 20% von 3.796,17 (monatliche Funktionszulage brutto) = 759,23 x 12 = 9.110,80 €.

Area del personale della dirigenza amministrativa

Fonti normative

Legge provinciale 22.10.1993, n. 17 e successive modifiche
Legge provinciale 04.01.2000, n. 1 e successive modifiche
Legge provinciale 05.03.2001, n. 7 e successive modifiche
Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigente del 17.09.2003, nonché del 05.07.2007
Contratto di comparto per il personale della dirigenza amministrativa del 09.12.2002
Contratto collettivo di comparto per il personale della dirigenza amministrativa del 22.10.2009
Contratto collettivo integrativo aziendale per il personale della dirigenza amministrativa del 19.04.2010
Delibera della Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010, integrata con delibera n. 678 del 06.05.2013
Delibera del Direttore generale n. 111 del 14.05.2013

Stipendio del dirigente

A. Reddito annuo ai fini fiscali:

Il reddito imponibile annuo complessivo ai fini fiscali dei/delle singoli dirigenti (Punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata dall'Amministrazione - mod. CU) è desumibile dall'allegata tabella.

C. Lo stipendio del dirigente (già compreso nel reddito annuo di cui al punto A) è così composto:

- a) stipendio (posizione stipendiale individuale)
- b) indennità di funzione
- c) indennità di risultato

Determinazione dell'indennità di funzione:

Essa è il risultato della base del mensile lordo 1.725,53 €, moltiplicata con il coefficiente attribuito alla struttura dirigenziale.

Esempio: Ripartizione personale 05 - 05

Coefficiente 2,20 = indennità di funzione mensile lordo 3.796,17 €.

Determinazione dell'indennità di risultato:

Essa ammonta mediamente al 20% dell'indennità di funzione di 12 mensilità. L'attribuzione individuale AV/CLviene nella misura tra il 0% ed il 25% nel rispetto del fondo attribuito e sulla base della valutazione.

Esempio: 20% di 3.796,17 (indennità di funzione mensile lordo) = 759,23 x 12 = 9.110,80 €.

A) Verwaltungsbereich - Area amministrativa

Abteilung - ripartizione	Abteilungsdirektor/Direttore di ripartizione (1)	Ernennungsdaten Estremi atto di nomina	Beginn Inizio	Ende Fine	Koeffizient coefficiente	Besteuerbares Einkommen 2015 Reddito imponibile ai fini fiscali 2015
Amt - Ufficio	Amtsdirktor/direttore d'ufficio					
01 Kommunikation, Marketing und Bürgeranliegen 01 Comunicazione, marketing e Relazioni con il Pubblico	Dr. Lukas Raffl (1)	B.G.D./D.D.G.Nr. 73/2015	09.06.2015	08.06.2020	2,2	97.683,70 Euro
02 Controlling 02 Controllo di gestione	Dr. Markus Marsoner (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 276/2014	01.01.2015	31.12.2019	2,2	92.359,84 Euro
03 Informatik 03 Informatica	Dr. Christian Steurer (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 187/2012	01.11.2012	31.10.2017	2,2	100.504,90 Euro
04 Medizintechnik 04 Ingegneria clinica	Dr. Ing. Elisabetta Menegazzo (1)	B.G.D./D.D.G.Nr 232/2014	01.01.2015	31.12.2019	1,85	100.210,24 Euro
05 Personal 05 Personale	Dr. Christian Kofler (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 277/2014	01.01.2015	31.12.2019	2,2	106.731,32 Euro
06 Wirtschaft und Finanzen 06 Economico e finanziaria	Ernst Paul Huber (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 116/2012	01.06.2012	31.05.2017	2,2	108.669,76 Euro
07 Einkäufe 07 Acquisti	Dr. Alessandro Amaduzzi (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 308/2011	01.01.2012	31.12.2016	2,2	112.291,95 Euro
08 Technik und Vermögen 08 Tecnica e patrimonio"	Dr. Ing. Arnold Kaiser (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 95/2015	15.06.2015	14.06.2020	2,2	109.128,82 Euro
09 Leistungen und Territorium 09 Prestazioni e territorio	Dr. Martin Matscher (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 45/2014	16.03.2014	15.03.2019	2,2	90.846,13 Euro

Ämter, welche direkt im Betrieb tätig sind
Uffici operanti direttamente in azienda

Amt für klinische und strategische Entwicklung Ufficio per lo sviluppo clinico e strategico	Dr. Luca Armanaschi	B.G.D./D.D.G. Nr 12/2014	01.02.2014	31.01.2019	1,2	72.519,94 Euro
Rechtsamt für Zivilstreitigkeit und Arbeitsstreitsachen, Regresse und Krediteintreibung Ufficio legale controversie civili e di IAV/CLoro, rivalse e recupero crediti	Dr.ssa Avv.Sonia Gasparri	E./D. 231/2014	01.01.2015	31.12.2019	0,9	73.769,76 Euro
Rechtsamt für Verwaltungsstreitsachen und Versicherungen Ufficio legale controversie amministrative e assicurative	Dr. Britta Venturino	B.G.D./D.D.G. Nr 278/2014	01.01.2015	-----	0,9	49.015,58 Euro

A 1) Gesundheitsbezirk Bozen - Comprensorio Sanitario di Bolzano

10 Personalabteilung 10 Ripartizione comprensoriale personale	Dr. Sabrina Balduzzi (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 154/2015	01.10.2015	---	1,80	88.518,67 Euro
Amt für Anstellungen und Rechtsstatus Ufficio assunzioni e stato giuridico	Dr. Jutta Hueber	E./D. Nr. 1545/2015	01.11.2015	---	1,00	59.570,91 Euro
Amt für Pensionen und Fürsorge Ufficio pensioni e previdenza	Dr. Paola Fronza	E./D. Nr. 1963/2012	01.02.2013	31.01.2018	1,00	54.706,64 Euro
Amt für Vertragsabkommen Ufficio accordi contrattuali	Dr. Alessia Toniatti	E.D.Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,95	55.712,74 Euro
Amt für die Verwaltung der Sprengel Ufficio gestione distretti	Chimetto Edith geschäftsführend/reggente	E./D. Nr.1254/2016	01.08.2016	---	1,0	30.998,55 Euro
Amt für diaterritoriale Verwaltung Bozen Ufficio per l'amministrazione dei servizi territoriali Bolzano	Dr. Silvia Manzini	E./D. Nr. 290/2015	01.01.2015	31.12.2019	0,9	44.298,02 Euro
12 Abteilung Technik und Vermögen 12 Tecnica e patrimoniale	Dr. Arch Heinrich Corradini (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 31/2015	01.01.2015	31.12.2019	1,85	127.179,21 Euro
Amt für Anlagen Bozen Ufficio impianti Bolzano	Ing. Marco Bernardo	E./D. Nr. 745/2013	12.05.2013	11.05.2018	1,10	93.033,34 Euro
Amt für Bauwesen Bozen Ufficio Edilizia Bolzano	Facchini Marco geschäftsführend/reggente	E./D. 3947/2001	01.12.2015	----	0,90	48.811,44 Euro

Amt für Ausschreibungen und Wettbewerbe Bozen und Meran Ufficio appalti e gare Bolzano e Merano	Dr. Laura Fedrizzi	E./D. Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	1,0	71.335,44 Euro
--	--------------------	--------------------	------------	------------	-----	----------------

13 Abteilung „Einkäufe und Ökonomatsdienste“ 13 Ripartizione „Acquisti e servizi economici“	Dr. Renato Martinolli (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 4/2012	01.01.2012	31.12.2016	1,8	122.751,28 Euro
--	----------------------------------	--------------------------------	-------------------	-------------------	------------	------------------------

Amt für den Ankauf von Investitionsgütern Ufficio acquisti beni di investimento	Dr. Paolo Filippi	E./D. Nr. 1658/2015	01.12.2015	---	1,00	60.209,63 Euro
--	-------------------	---------------------	------------	-----	------	----------------

Amt für den Ankauf sanitärer Verbrauchsgüter Ufficio acquisti beni di consumo sanitari	Lavoriero Elisabetta geschäftsführend/reggente	E./D.Nr. 1254/2012	10.03.2016	---	0,9	40.085,63 Euro
---	---	--------------------	------------	-----	-----	----------------

Amt für die Verwaltung der Ökonomatsdienste Ufficio gestione servizi economici	Irene Rauch	E./D. Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,90	74.747,16 Euro
---	-------------	--------------------	------------	------------	------	----------------

18 Verwaltungs-leitung des Krankenhauses Bozen 18 Dirigenza Amministrativa dell'ospedale di Bolzano	Dr. Enrico Wegher (1) + (beauftr. Verwaltungskoordinator quale coordinat. amm.vo incaricato)	B.G.D./D.D.G. Nr 155/2015	01.10.2015	---	1,8	113.606,86 Euro
		B.G.D./D.D.G. Nr. 96/2013	17.04.2013	---	+0,4	

Amt für Krankenhausverwaltungsdienste Ufficio servizi amministrativi ospedalieri	Marco Da Via	E./D. Nr. 429/2013	02.09.2012	01.09.2017	0,90	57.750,00 Euro
---	--------------	--------------------	------------	------------	------	----------------

Amt für klinische Verfahren Ufficio per processi clinici	Diego Morini	E./D. Nr. 157/2013	02.09.2012	01.09.2017	1,20	78.598,40 Euro
---	--------------	--------------------	------------	------------	------	----------------

Amt für IT- Infrastruktur (EDV) Ufficio per l'infrastruttura informatica/CED)	Dr. Lidia Ferrari geschäftsführend/reggente	E./D. 3947/2001	01.10.2014	---	0,90	68.043,89 Euro
--	--	-----------------	------------	-----	------	----------------

Amt für Departementsysteme Ufficio per i sistemi dipartimentali	Ing. Stefano Grillo	E./D. Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,9	70.757,07 Euro
--	---------------------	--------------------	------------	------------	-----	----------------

Amt für IT-Services Ufficio per i servizi informatici	Rag. Roland Platzer	B.G.D./D.D.G. Nr 47/2015	01.03.2015	28.02.2020	1,20	72.293,62 Euro
--	---------------------	--------------------------	------------	------------	------	----------------

Amt für Datenbanken Ufficio banche dati	Dr. Georg Hirber	E.D. 21/2014.	01.01.2014	31.12.2018	1,50	87.423,84 Euro
--	------------------	---------------	------------	------------	------	----------------

Amt für Krankenhausinformationssystem Ufficio per il sistema informativo ospedaliero	Reinhold Schwingshackl	B.G.D./D.D.G. Nr 70/2015	15.05.2015	14.05.2020	1,50	81.205,71 Euro
---	------------------------	--------------------------	------------	------------	------	----------------

Amt für betriebswirtschaftliche Informationssysteme Ufficio per i sistemi informativi amministrativi	Eugenio Mischi	B.G.D./D.D.G. Nr 69/2015	15.05.2015	14.05.2020	1,34	81.109,91 Euro
---	----------------	--------------------------	------------	------------	------	----------------

Amt für Controlling Ufficio Controllo di gestione	Dr. Ines Pellegrini	E./D. Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,9	43.892,66 Euro
Amt für Kommunikation und Bürgeranliegen Ufficio comunicazioni e relazioni con il pubblico	Dr. Waltraud Vieider	B./D. Nr. 1941/2014	01.09.2014	31.08.2019	0,85	72.969,17 Euro
Amt für die Versicherungsrisiken, Schadenfälle und allgemeine Dienste Ufficio gestione rischi assicurativi, sinistri e servizi generali	Dr. Flavia Basili	E./D. Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,80	57.775,79 Euro
Amt für Buchhaltung und Haushalt Ufficio Contabilità e bilancio	Dr. Roberta Biasi	E./D. Nr. 584/2014	16.03.2014	15.03.2019	1,0	70.879,71 Euro
Amt Verrechnung Ufficio fatturazione	Dr. Monica Tesini	E./D. Nr. 290/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,80	43.005,74 Euro
Amt für Bewertungen von biomedizinischen Technologien Ufficio valutazione tecnolgie biomediche	Dr. Ing. Andrea Marri	E./D. Nr. 533/2014	16.03.2014	15.03.2019	0,9	77.658,68 Euro
Amt „Einheitliche Landesvormerkstelle (ELVS)“ Ufficio „Centro unico di prenotazione provinciale (CUPP)“	Renate Perntaler	E./D. Nr. 1964/2012	01.01.2013	31.12.2017	0,9	45.230,57 Euro
A 2) Gesundheitsbezirk Meran - Compensorio Sanitario di Merano						
14 Bezirksabteilung Leistungen und Territorium 14 Ripartizione compensoriale prestazioni e territorio	Dr. Hugo Minach (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 274/2014	01.01.2015	31.12.2019	1,8	88.727,41 Euro
79 Amt für die Verwaltung der Sprengel 79 Ufficio gestione distretti	Anna Mittermair	E.D. 626/2015	01.01.2016	---	0,8	62.924,19 Euro
15 Bezirksabteilung Technik und Vermögen Meran 15 Ripartizione compensoriale tecnica e patrimoniale Merano	Ing. Walter Norbert Felder (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 275/2014	01.01.2015	31.12.2019	1,9	128.178,26 Euro

71 Amt für Bauwesen und Instandhaltung Meran 71 Ufficio edilizia e manutenzione Merano	Geom. Konrad Egger	E.D. 341/13 + E.D. 386/13 (Richtigstellung- rettifica)	01.07.2013	30.06.2018	1,2	71.727,28 Euro
---	--------------------	---	------------	------------	-----	----------------

19 Abteilung Verwaltungsleitung der Krankenhäuser Meran und Schlanders 19 Ripartizione dirigenza amministrativa degli ospedali di Merano e Silandro	Dr. Gottfried Federspiel (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 341/2013	01.01.2014	31.12.2018	1,7	101.642,82 Euro
	+ (Verwalt.koord./Coord.amm.vo)	B.G.D./D.D.G. Nr 80/2012	01.04.2012	31.12.2016	+0,3	
	+ (stellv.Bezirkdirekt./sost. Direttore di compr.)	B.G.D./D.D.G. Nr 252/2012	01.01.2013	31.12.2016	+0,2	

35 Amt für Controlling 35 Ufficio controllo di gestione	Pfitscher Martin	E.D. 715/2013	12.12.2013	11.12.2018	0,9	51.281,05 Euro
--	------------------	---------------	------------	------------	-----	----------------

49 Amt für Anstellungen und Rechtsstatus 49 Ufficio assunzioni e stato giuridico	Dr. Michael Folie	E.D. 59/2015	01.03.2015	29.02.2020	1,2	75.088,40 Euro
50 Amt für wirtschaftliche Aspekte und Datenübermittlung 50 Ufficio aspetti economici e trasmissione dati	Rag. Gross Rita geschäftsführend/reggente	Schreiben/Lettera Prot.Nr. 90412/15	05.09.2015	---	1,2	62.302,90 Euro

59 Amt für Wirtschaft und Finanzen 59 Ufficio economico-finanziario	Alois Reiterer	E.D. 3/2012	01.01.2012	31.12.2016	1,2	68.398,47 Euro
--	----------------	-------------	------------	------------	-----	----------------

67 Amt für den Ankauf nicht sanitärer Verbrauchsgüter 67 Ufficio acquisti bene di consumo non sanitari	Dr. Andy Auchentaller	E.D. 586/2013	01.12.2013	30.11.2018	0,9	60.608,86 Euro
---	-----------------------	---------------	------------	------------	-----	----------------

A 3) Gesundheitsbezirk Brixen - Comprensorio Sanitario di Bressanone

16 Bezirksabteilung Einkäufe, Ökonomatsdienste und Wirtschaft-Finanzen 16 Ripartizione comprensoriale acquisti, servizi economici ed economico-finanziaria	Dr. Blasbichler Lukas (1) geschäftsführend/reggente	D.BD/D.DC 14004/2016	01.02.2016	-----	1,6	50.030,70 Euro
---	--	-----------------------------	-------------------	--------------	------------	-----------------------

11 Bezirksabteilung Leistungen und Territorium 11 Ripartizione Comrens. Prestazioni e territorio	Dr. Evelin Reinstaller + Verwaltungskoordinatorin bzw. Stellvertr.Bezirkdirektorin/coord. amm.va risp.sost.dirett.compren.	B.G.D./D.D.G. Nr 52/2014 + E.D. 101 vom 28.04.2014	16.03.2014	15.03.2019	1,6 +0,2	89.019,45 Euro
---	---	---	-------------------	-------------------	---------------------------	-----------------------

60 Amt für Wirtschaft und Finanzen 60 Ufficio economico-finanziario	Dr. Philipp Lazzeri	E.D. 21/2014 20.01.2014	01.01.2014	31.12.2018	1,2	70.416,38 Euro
20 Abteilung Verwaltungsleitung der Krankenhäuser Brixen und Sterzing 20 Ripartizione dirigenza amministrativa degli ospedali di Bressanone e Vipiteno	Dr. Markus Thaler (1)	B.G.D./D.D.G. Nr 209/2014	01.01.2015	31.12.2019	1,6	84.931,59 Euro
27-02 Amt für Verwaltungsaufgaben in den KH Brixen u. Sterzing 27-02 Ufficio gestione amm.iva d. Osp. di Bress. e Vipiteno	Dr. Peter Kinzner	E/D. 2012 200/2012	01.09.2012	31.08.2017	0,9	88.934,82 Euro
30 Amt für Kommunikation, Bürgeranliegen, Patientenaufnahme und verrechnung 30 Ufficio comunicazione, relazione con il pubblico, accett. pazienti e fatturazione	Helmuth Pircher	E.D. 27/2015	02.02.2015	01.02.2020	0,9	67.602,34 Euro
61 Amt für Controlling 61 Ufficio controllo di gestione	Dr. Peter Volgger	E.D. 157/2014	01.04.2014	31.03.2019	0,9	65.797,20 Euro
51 Amt für Anstellungen und Rechtsstatus 51 Ufficio assunzioni e stato giuridico	Armin Burger	E.D. 21/2014	01.01.2014	31.12.2018	1,5	92.418,72 Euro
52 Amt für Ausbildungspersonal 52 Ufficio personale in formazione	Dr. Markus Lercher	E.D. 107/2012	01.05.2012	30.04.2017	0,8	58.763,44 Euro
72 Amt für Bauwesen Brixen und Bruneck 72 Ufficio edilizia Bressanone e Brunico	Ing. Matteo Zanovello	E.D. 28/2015	01.03.2015	29.02.2020	1,00	63.680,12 Euro
73 Amt für Anlagen Brixen und Bruneck 73 Ufficio impianti Bressanone e Brunico	P.I. Hubert Rungg	E.D. 107/2012	01.05.2012	30.04.2017	1,00	88.679,57 Euro
79 Amt für die Verwaltung der Sprengel 79 Ufficio gestione distretti	Adriana Casagrande	E.D. 157/2014	01.04.2014	31.03.2019	0,8	65.277,03 Euro

A 4) Gesundheitsbezirk Bruneck - Comprensorio Sanitario di Brunico

Verwaltungskordinator- Coordinatore Amministrativo	Dr. Wolfgang Alton	B.G.D./D.D.G. Nr 314/2011	01.01.2012	31.12.2016	1,9	95.464,49 Euro
21 Abteilung Verwaltungsleitung der Krankenhäuser Bruneck und Innichen 21 Ripartizione dirigenza amministrativa degli ospedali di Brunico e San Candido	Dr. Gerhard Griessmair (1)	B.G.D./D.D.G. Nr. 265/2014	01.01.2015	31.12.2019	1,67	96.932,51 Euro
29 Amt für Verwaltungsaufgaben in den Krankenhäusern Innichen und Bruneck 29 Ufficio gestione amministrativa degli ospedali di San Candido e Brunico	Dr. Renate Plitzner	E.D.50/2013	01.03.2013	28.02.2018	1,2	47.410,16 Euro
31 Amt für Einkäufe und Inventarverwaltung 31 Ufficio acquisti e gestione dell'inventario	Elisabetta Dall'Aglio	E.D. 64/2012	01.04.2012	31.03.2017	0,9	62.963,24 Euro
80 Amt für Patientenverwaltung 80 Ufficio gestione pazienti	Dr. Diego Gatta	E.D. 202/2013	01.10.2013	30.09.2018	1,1	52.309,35 Euro
33 Amt für Kommunikation, Bürgeranliegen und allgemeine Angelegenheiten 33 Ufficio comunicazione, relazione con il pubblico e affari generali	Dr. Beatrix Eppacher	E.D. 123/2015	15.05.2015	14.05.2020	0,9	63.508,93 Euro
36 Amt für Controlling 36 Ufficio controllo di gestione	Dr. Stefan Dejaco geschäftsführend/reggente	E.D. 80/2014	15.02.2016	---	0,9	51.291,28 Euro
53 Amt für Anstellungen und Rechtsstatus 53 Ufficio assunzioni e stato giuridico	Dr. Giuseppe Scalzini	E.D. 120/2015	15.05.2015	14.05.2020	1,5	75.596,01 Euro
54 Amt für Gehälter 54 Ufficio stipendi	Dr. Roberto Bernardelli	E.D. 115/2012	02.05.2012	01.05.2017	1,04	67.613,21 Euro
55 Amt für Weiterbildung 55 Ufficio aggiornamento	Josef Zimmerhofer	E.D. 124/2015	15.05.2015	14.05.2020	0,9	61.844,11 Euro
62 Amt für Wirtschaft und Finanzen 62 Ufficio Economico-finanziario	Dr.in Christine Ellemunter geschäftsführend/reggente	E.D.175/2015	13.07.2015	---	0,9	44.193,95 Euro
74 Amt für Verwaltungsangelegenheiten und Ausschreibungen Bruneck und Brixen (im technischen Bereich) 74 Ufficio per affari amministrativi e gare Brunico e Bressanone (nell'area tecnica)	Dr. Bruno Piazza	E.D. 114/2012	01.05.2012	30.04.2017	1,1	73.825,87 Euro